

# RECREIO

R\$ 5,95\*

8/1/2004

Ano 4

Nº 200

\*PREÇO  
PROMOCIONAL

## Peter Pan

O menino  
que não  
quer crescer  
estréia no  
cinema e  
leva você  
para a  
Terra do  
Nunca

### Ciência

Descubra o  
que acontece  
na praia  
enquanto  
você brinca

### Quadrinhos

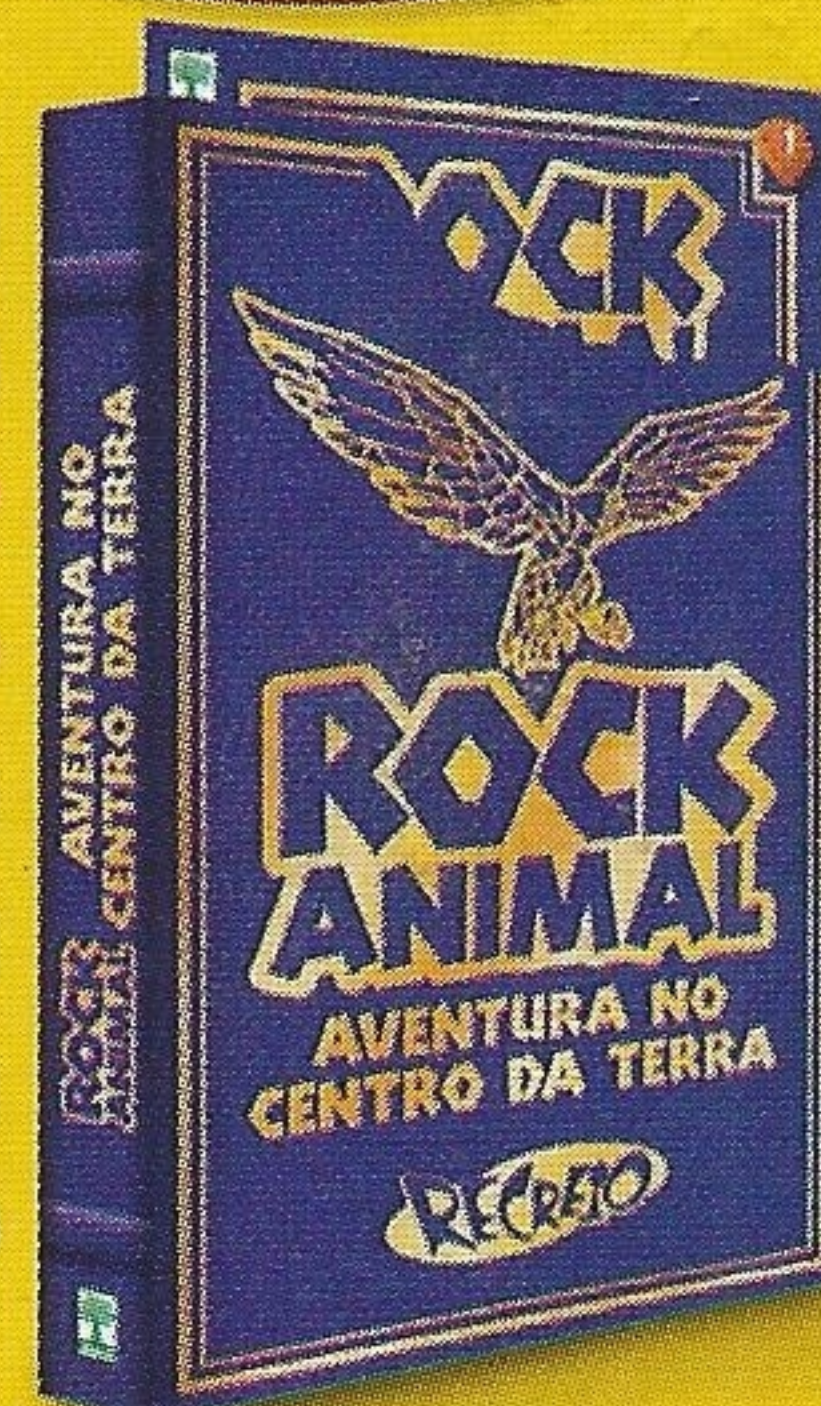
O maior rival de  
Dexter troca a ciência  
pelo esporte.  
Será mesmo?

[GERACAOFOXKIDS.BLOGSPOT.COM.BR](http://GERACAOFOXKIDS.BLOGSPOT.COM.BR)

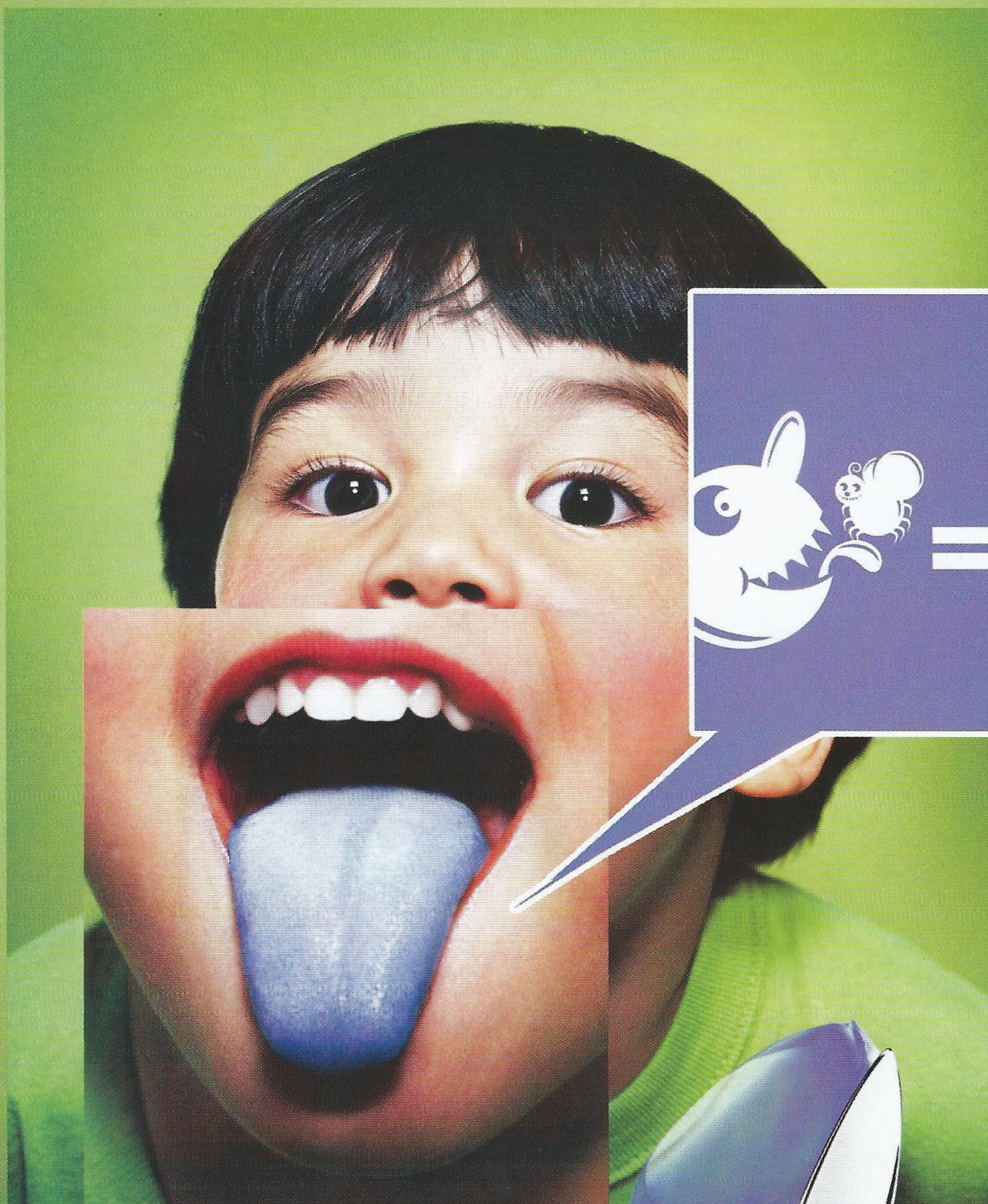
Esse cara  
é um pouco  
imaturo, não?

GRÁTIS

A primeira  
revista  
**ROCKANIMAL** •  
Aventura no  
centro da Terra  
e a caixa para  
guardar a sua  
coleção







## Vantagens de ter a língua azul:

dizer que foi picado pela mosca azul e o antídoto é uma gelatina de morango.



Gelatinas 1, 2, 3 e Já Dona Benta. Você come e ainda por cima se diverte. A de Maçã Verde pinta a língua de verde, a de Tutti Frutti pinta de azul. E ainda tem mais sete sabores diferentes para você. Peça já para a mamãe.





4



**Coisas legais de saber**

6



**Na Terra do Nunca**

E se você fosse parar lá?

8



**Peter Pan**

Voe com ele em uma aventura nos cinemas.

12



**O relógio e suas histórias**

Saiba mais sobre esse medidor de tempo.

15



**Fique de olho**

Encontre os ovos de ouro no pé de feijão.

16



**Descobertas de verão**

Veja coisas que acontecem na praia.

18



**Guarda-vidas**

Eles são os super-heróis dos mares.

20



**Atobá**

Uma ave que adora mergulhar!

22



**Cadê?**

25

**QUADRINHOS**

37



**Jogo dos sete erros**

39



**Labirinto**

Leve a dona Barata para casa.

40

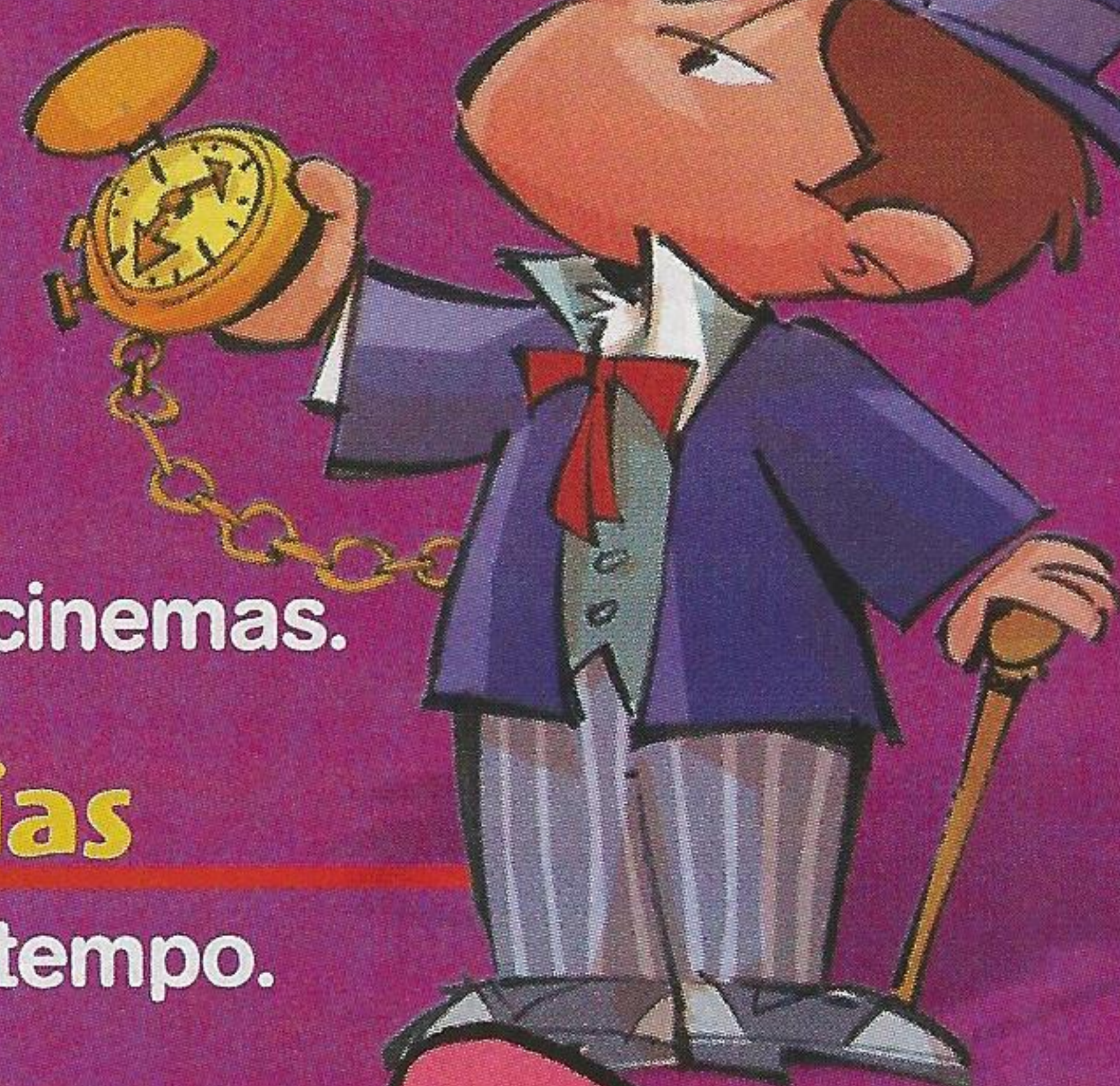


**Seu espaço na RECREIO**

42



**Para rir**





## CURIOSIDADES

Existe alguma coisa que você quer saber? Então, escreva para a gente:

### Revista **RECREIO** Seção **Curiosidades**

Av. das Nações Unidas, 7221 - 8º andar  
São Paulo - SP - CEP 05425-902

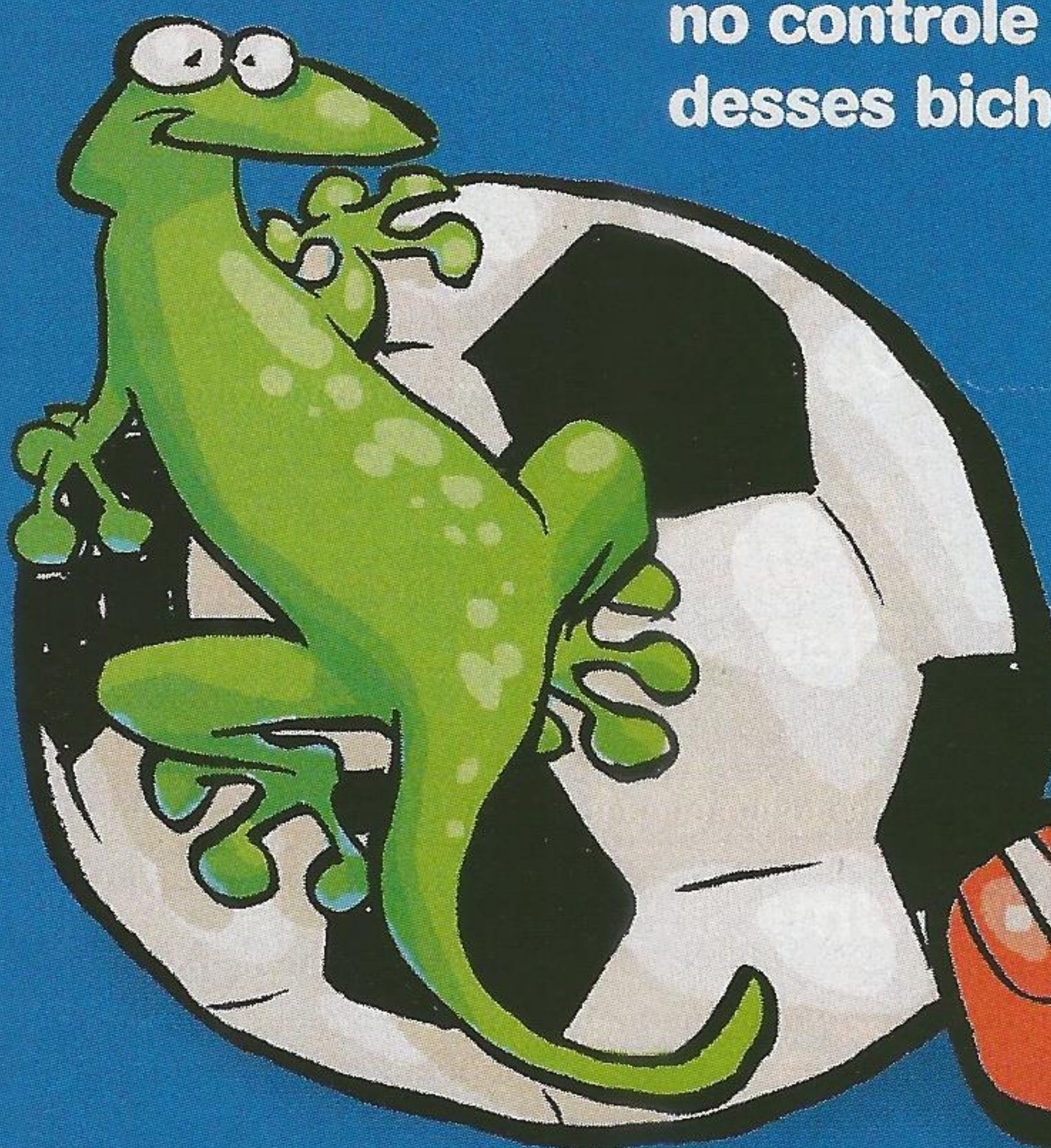
**E-mail:**  
recreio.abril@atleitor.com.br

### **POR QUE A MAÇÃ ESCURECE DEPOIS DE CORTADA?**

Maria Eduarda Pontes  
Por e-mail

Quando a maçã é cortada, suas células liberam substâncias químicas ao entrar em contato com o oxigênio do ar. Essa reação faz a fruta mudar de cor e é chamada de oxidação. Isso acontece também com outras frutas como a banana e a pêra. Para conservar a cor original por mais tempo, pode-se pingar algumas gotinhas de limão sobre as frutas, já que a substância ácida atrasa esse processo.

ILUSTRAÇÕES:  
FÁBIO MOON & GABRIEL BÁ



CONSULTORIA: VINÍCIUS XAVIER DA SILVA (professor de zoologia do Curso de Ciências Biológicas do Centro Universitário Federal de Alfenas - MG) e ELEONORE SETZ (bióloga do Departamento de Zoologia da Unicamp).

FONTE: UM CIENTISTA NA COZINHA - EDITORA ÁTICA

### **COMO SE SABE SE UMA LAGARTIXA É MACHO OU FÊMEA? O QUE ELAS COMEM?**

Taty  
Por e-mail

É difícil saber a diferença. Só um especialista pode dizer isso e, mesmo assim, precisa comparar os dois animais. A base da cauda do macho é um pouco maior, pois seu órgão reprodutor fica encolhido ali. As lagartixas se alimentam de aranhas e de insetos como mosquitos e baratas. Por isso são úteis no controle desses bichos.



### **VOCÊ SABIA QUE...**

- O Brasil tem mais de mil espécies, entre plantas e animais, que estão ameaçadas de extinção?



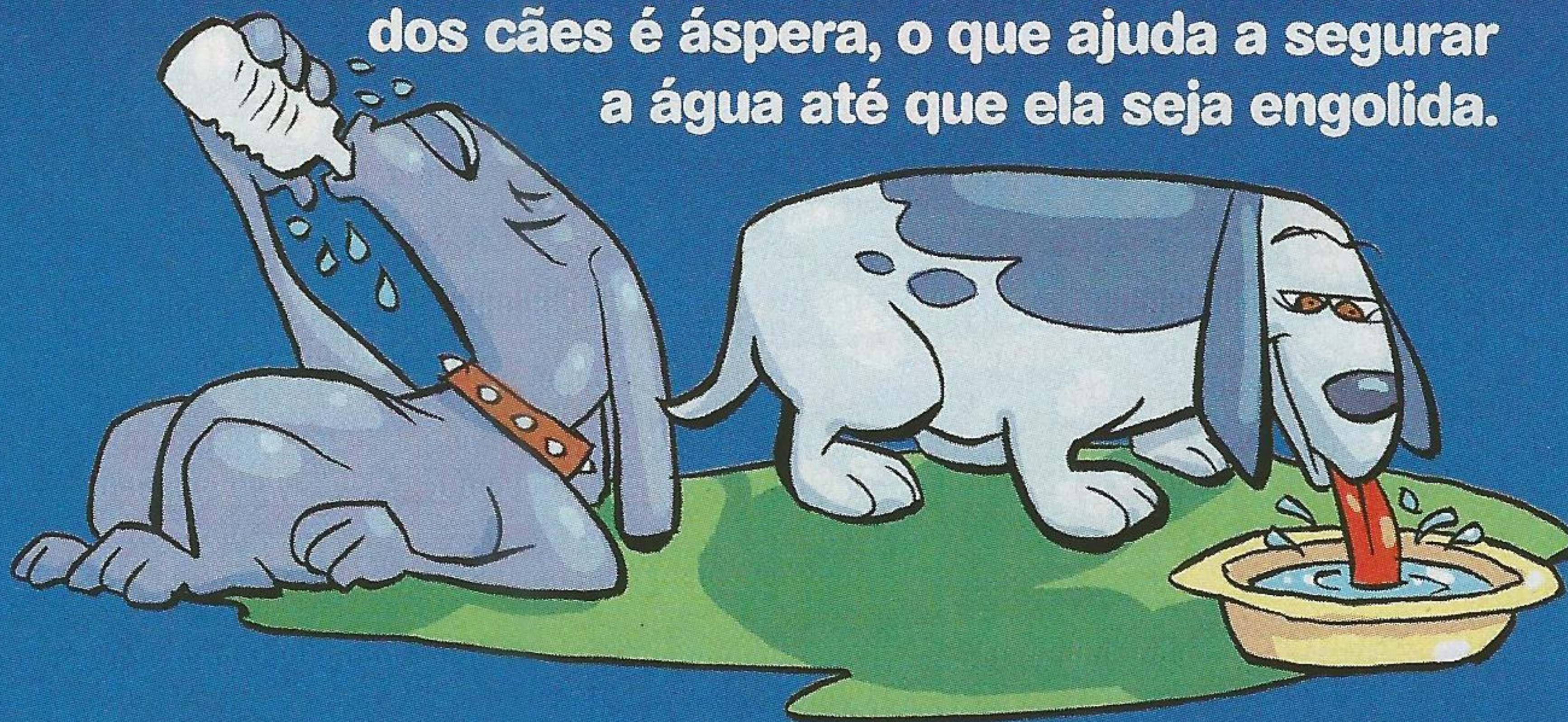




## POR QUE OS CACHORROS TOMAM ÁGUA COM A LÍNGUA?

Emir Dirlan  
Uruguaiana – RS

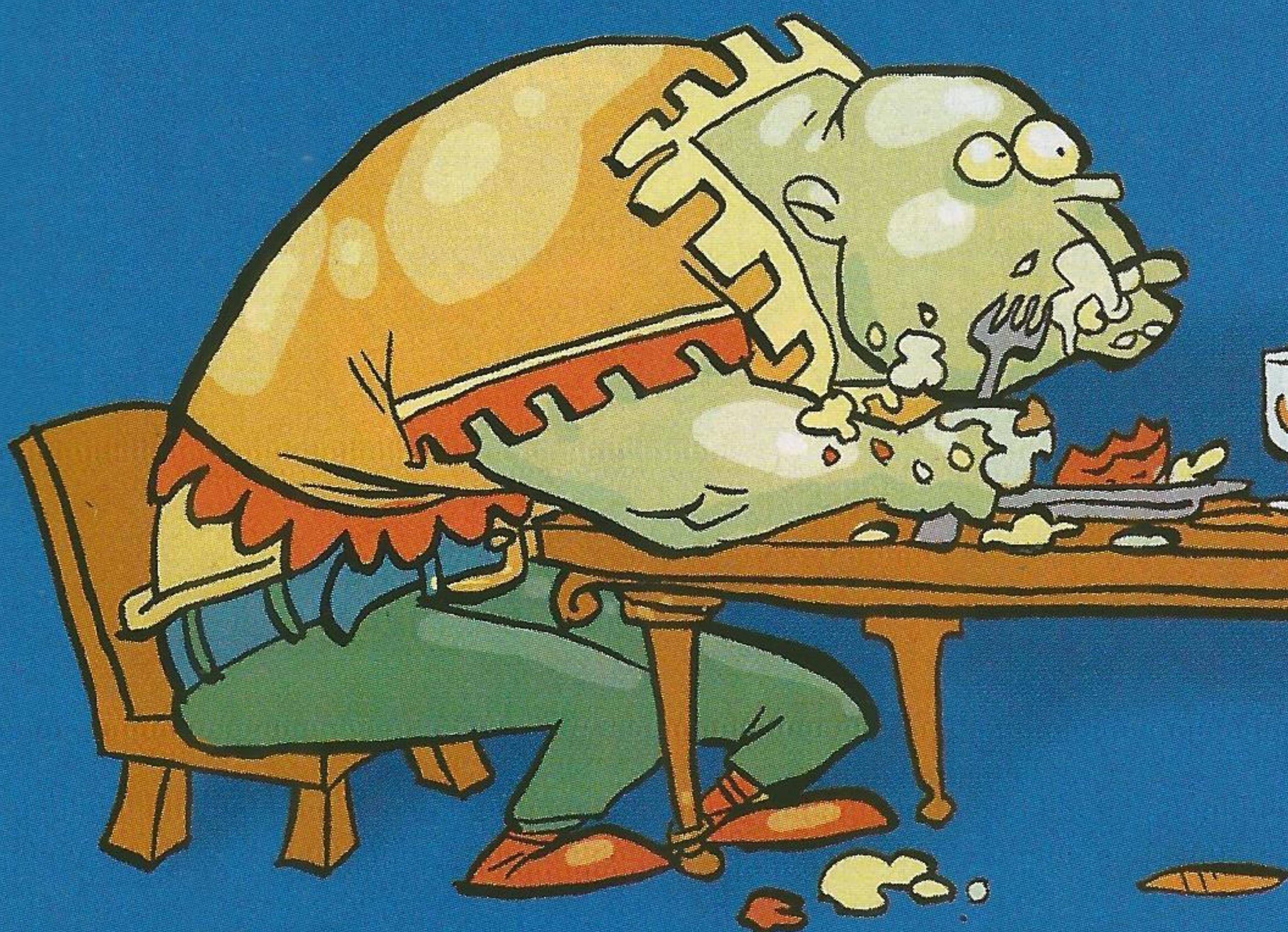
Os cães têm o focinho comprido e, se não usassem a língua, a água escorreria pelos cantos da boca antes que eles pudessem engolir. Com a ponta da língua fazem um movimento de concha que pega o líquido e leva para a garganta. Além disso, a língua dos cães é áspera, o que ajuda a segurar a água até que ela seja engolida.



## QUEM INVENTOU O PERSONAGEM PICA-PAU? QUANDO?

Rafael Assis, 10 anos  
Presidente Jânio Quadros – BA

Foi o cartunista americano Walter Lantz. Durante sua lua-de-mel, ele alugou um chalé à beira de um lago e passou o tempo todo ouvindo um toc-toc no telhado, feito por um pica-pau teimoso. Daí veio a inspiração para o personagem. O pássaro maluco estreou em 1940 no programa de outro personagem. Fez tanto sucesso que, no ano seguinte, ganhou uma série própria.



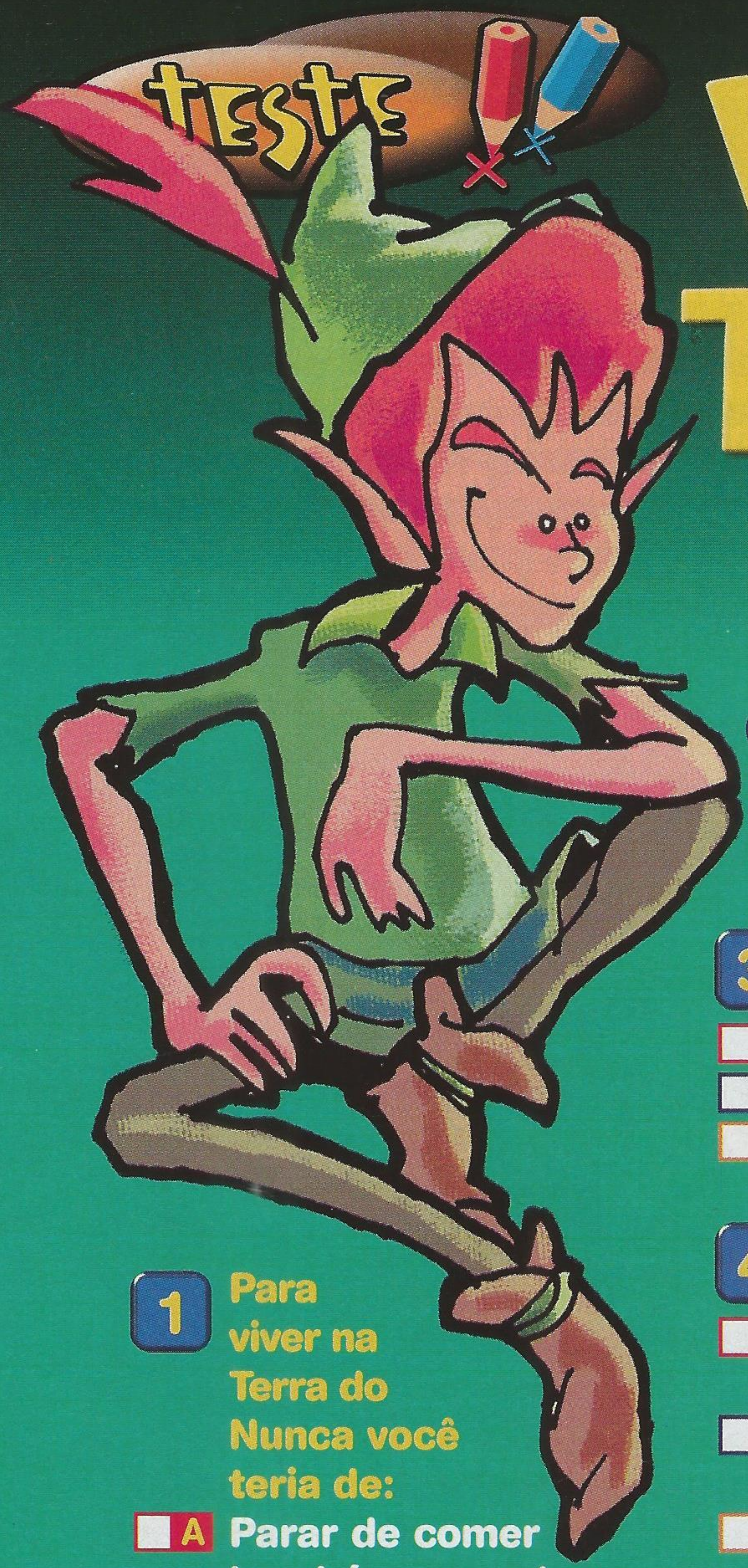
## É VERDADE QUE É FALTA DE EDUCAÇÃO COLOCAR OS COTOVELOΣ NA MESA ENQUANTO ESTAMOS COMENDO?

Thales Cardoso  
Belo Horizonte – MG

De acordo com as regras de etiqueta, os cotovelos devem ficar sempre junto ao corpo na hora da refeição. Apenas os pulsos podem ser apoiados na mesa. “Abrir as asas”, como se fala quando alguém estica demais os cotovelos para comer, também é considerado falta de educação e pode incomodar a pessoa que está sentada ao lado. Nas pausas entre um prato e outro, o lugar das mãos é sobre o colo.







# VIAGEM À TERRA DO NUNCA

O que aconteceria se você fosse parar no lugar onde vive Peter Pan? Responda às perguntas e descubra.

- 1** Para viver na Terra do Nunca você teria de:
- ☐ **A** Parar de comer hambúrguer e de tomar refrigerante.
  - ☐ **B** Não crescer mais e ser criança para sempre.
  - ☐ **C** Aprender a língua dos Peles-Vermelhas.

- 2** No deserto gelado da Terra do Nunca, vivem:
- ☐ **A** Lobos ferozes e famintos.
  - ☐ **B** Famílias de esquimós.
  - ☐ **C** Ursos polares e orcas.

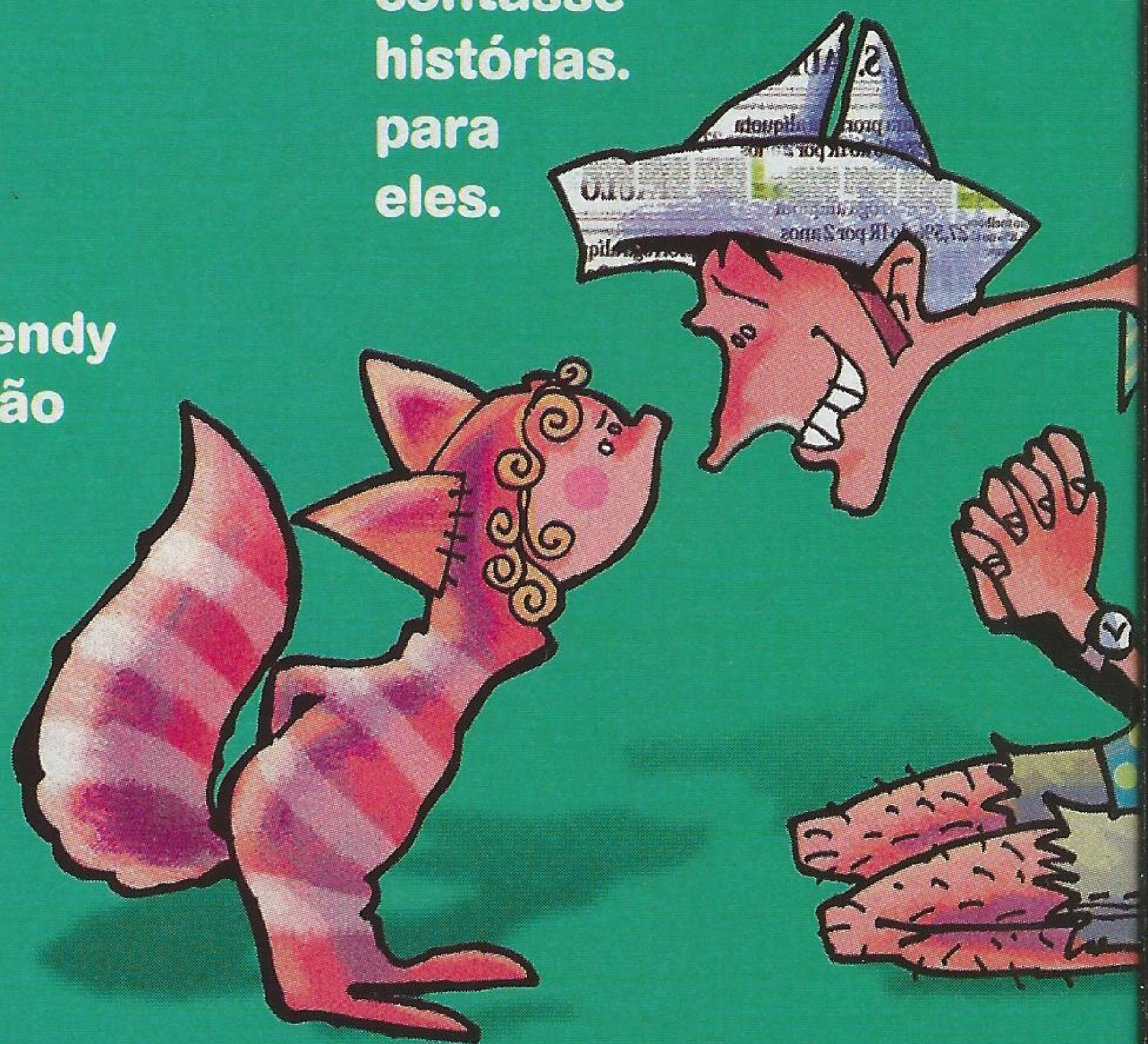
- 3** O gancho do Capitão Gancho é de:
- ☐ **A** Aço.
  - ☐ **B** Ouro.
  - ☐ **C** Ferro.

- 4** A fada Sininho tem esse nome porque:
- ☐ **A** Usa sininhos no capuz.
  - ☐ **B** Essa é a língua das fadas.
  - ☐ **C** Ela adora o Natal.

- 5** Se ouvisse um tique-taque, você:
- ☐ **A** Procuraria se esconder, pois seria um sinal de bomba.
  - ☐ **B** Acharia que era o coração da Wendy batendo de paixão por Peter Pan.
  - ☐ **C** Cairia fora, pois um crocodilo com um relógio na barriga estaria por perto.

- 6** Onde moram os Meninos Perdidos?
- ☐ **A** Numa cabana em cima de uma árvore.
  - ☐ **B** Numa caverna subterrânea.
  - ☐ **C** No alto de uma montanha.

- 7** Qual é o maior desejo dos Meninos Perdidos?
- ☐ **A** Viajar pelo mundo.
  - ☐ **B** Jogar videogame e andar de skate.
  - ☐ **C** Ter alguém que contasse histórias para eles.





**8** Quem é a princesa dos índios que vivem na Terra do Nunca?

- ☐ A Águia Branca.
- ☐ B Princesa Tigrinha.
- ☐ C Pantera Branca.

**9** Nessa terra encantada, moram fadas, piratas, índios e:

- ☐ A Sereias.
- ☐ B Deusas.
- ☐ C Bruxas.

**10** O navio do Capitão Gancho é velho, sujo e se chama:

- ☐ A Perigo à vista.
- ☐ B Lobo do Mar.
- ☐ C Holly Rogers.

**11** Onde fica a Terra do Nunca?

- ☐ A Em uma ilha.
- ☐ B Em um deserto.
- ☐ C Bem no meio da floresta.

**12** De que jeito se chega à Terra do Nunca?

- ☐ A Nadando.
- ☐ B Voando.
- ☐ C Caminhando.

#### RESPOSTAS CORRETAS

1 B; 2 A; 3 C; 4 B;  
5 C; 6 B; 7 C; 8 B; 9 A;  
10 C; 11 A; 12 B.

#### RESULTADO

##### DE 0 A 4 PONTOS

Parece que você ficaria meio perdido na Terra do Nunca. Lá acontecem coisas legais, mas há muitos perigos. Para descobrir os segredos desse lugar encantado é só conhecer melhor a história. Fique de olho em desenhos, filmes e livros sobre o menino que não quer crescer.

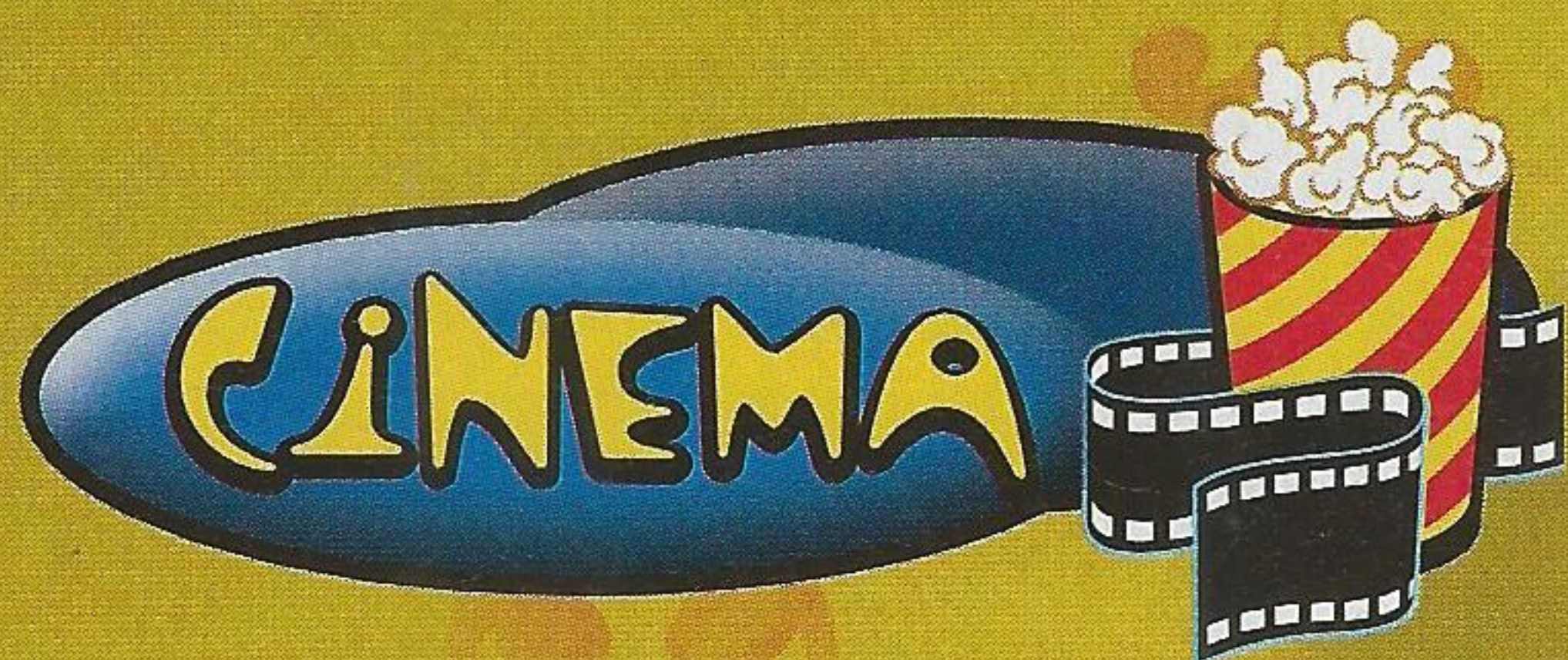
##### DE 5 A 8 PONTOS

Você saberia se virar na Terra do Nunca, mas poderia se dar ainda melhor se conhecesse um pouco mais esse lugar. Acompanhe as aventuras de Peter Pan e fique atento ao que aparece nos livros e filmes. Assim, se for parar lá, você vai se enturmar rapidinho e se divertir com os Meninos Perdidos.

##### DE 9 A 12 PONTOS

Pelo jeito você conhece as aventuras de Peter Pan de cor. Você se sentiria em casa na Terra do Nunca. Saberia aproveitar cada segundo da viagem e nem teria vertigem na hora de sobrevoar a ilhamágica. Agora, diga a verdade: você já não andou voando por lá, não?





# GAROTO PARA SEMPRE

**Peter Pan, o menino que não quer crescer, estréia nos cinemas nesta semana em uma aventura mágica.**

Você já desejou continuar criança para sempre? Até hoje o único que conseguiu isso foi Peter Pan. Esse famoso herói estará nos cinemas a partir do dia 9 de janeiro em um filme cheio de ação e efeitos muito especiais. É a sua chance de voar com ele e conhecer a incrível Terra do Nunca.

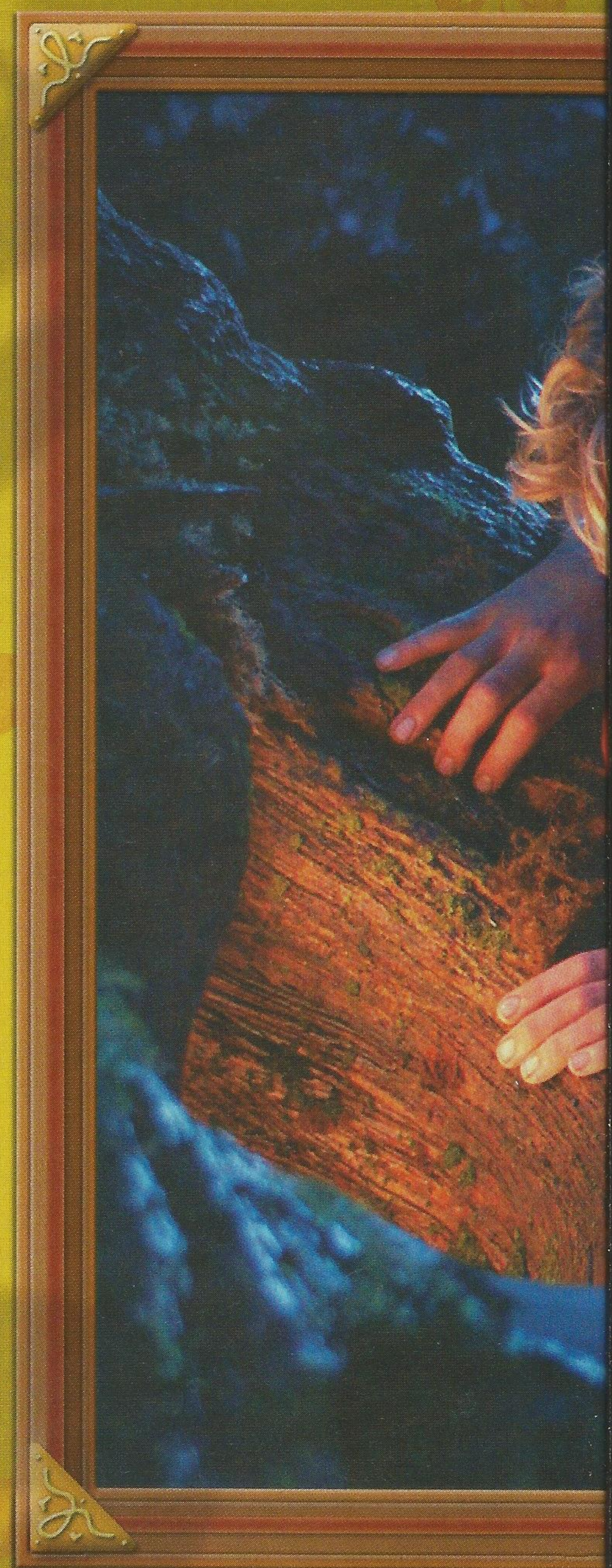
A aventura começa quando Peter Pan perde sua sombra no quarto dos filhos do casal Darling. Isso porque ele tinha a mania de ficar escondido ouvindo as histórias que Wendy contava para os irmãos menores dela, João e Miguel. Vinha da distante Terra do Nunca somente para isso.

Mas o pai dos meninos passou a achar que Wendy está crescendo e tem de

parar com essas historinhas. Do dia seguinte em diante, ela ficaria sob os cuidados de uma tia durona, que a ensinaria a ser gente grande. Justo nessa última noite de fantasia, Peter foi pego de surpresa e, na pressa de fugir, deixou sua sombra presa na janela.

Acompanhado da fada Sininho, ele volta para procurar o que tinha perdido. Acaba ficando amigo dos três irmãos e resolve levá-los para conhecer a Terra do Nunca.

A turma vai para lá voando com o efeito do pó mágico da fada Sininho. Depois de sobrevoarem os telhados e as torres das igrejas de Londres e de flutuar sobre o oceano, chegam à ilha encantada da Terra do Nunca.



Ali Wendy, João e Miguel começam uma vida nova ao lado de Peter Pan e dos Meninos Perdidos, um bando de moleques que mora em cavernas subterrâneas com entradas secretas em troncos ocos de árvores. Nesse lugar de sonhos, todo dia é dia de aventura e eles podem ver de perto sereias e índios.

Tudo correria às mil





## MAGIA NA TELA

A Terra do Nunca é um lugar mágico e deslumbrante. Para criar esse ambiente no filme a equipe de técnicos trabalhou bastante.

Foram construídos grandes cenários de florestas e uma imensa réplica do navio do Capitão Gancho. Ela foi erguida sobre uma base móvel para imitar o movimento do barco na água.

Cerca de 1.200 efeitos especiais foram produzidos em computador. Eles ajudam a garantir realismo aos vãos de Peter Pan e de seus amigos.

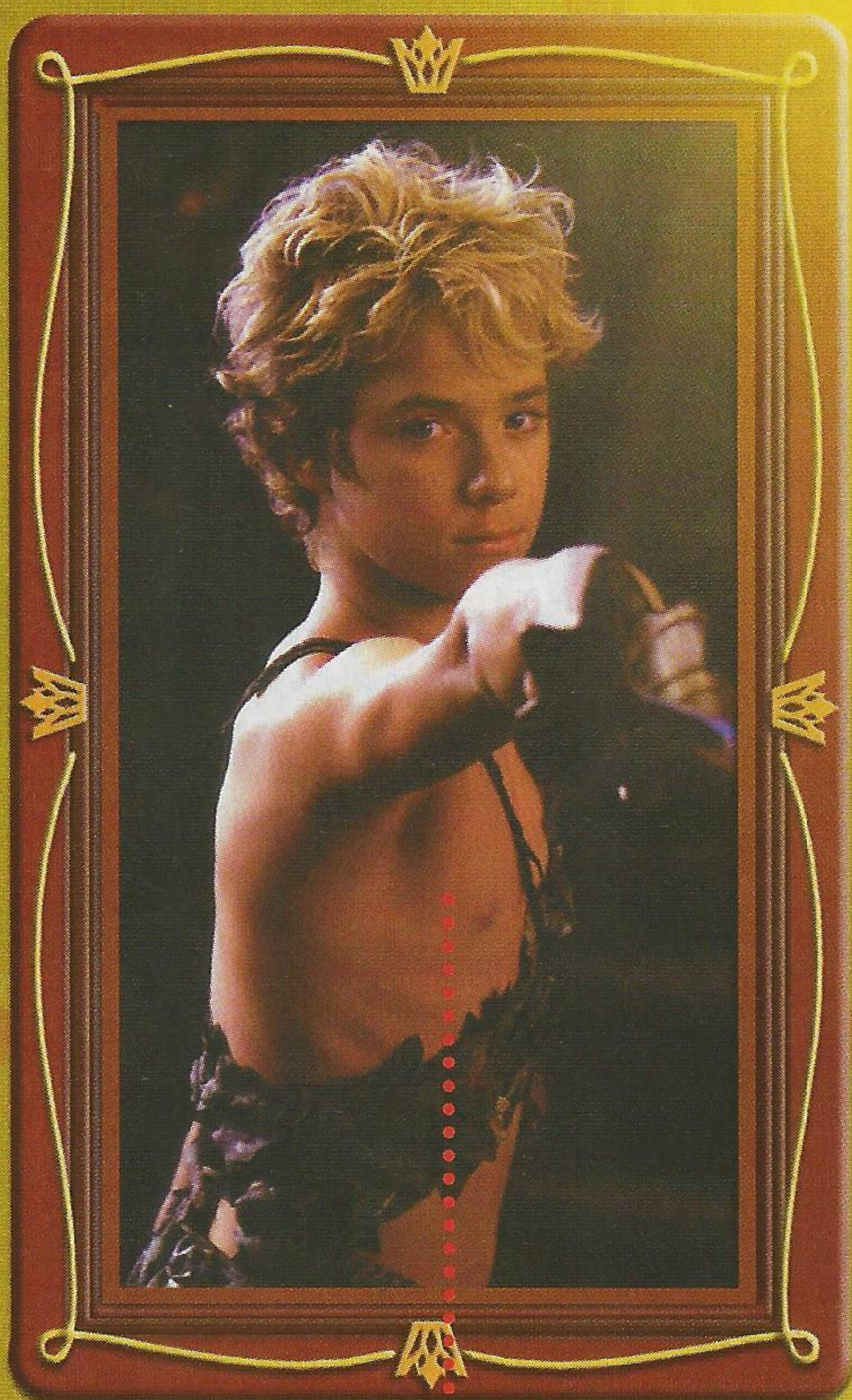
Fique de olho no gigantesco crocodilo que engole a mão do Capitão Gancho: uma equipe de oito técnicos e manipuladores de bonecos foi usada para fazer o bichão se mexer.

maravilhas se a ilha não estivesse infestada de piratas comandados pelo terrível Capitão Gancho, o maior inimigo de Peter Pan, que acaba aprisionando Wendy, João, Miguel e os Meninos Perdidos. Nenhum prisioneiro conseguiu escapar com vida das mãos desses piratas cruéis. E agora só uma pessoa poderá salvá-los: Peter Pan.



No começo, a idéia era que a fada Sininho fosse feita totalmente por computador para melhor reproduzir seus vãos agitados. Mas, depois, o diretor preferiu usar uma atriz de verdade.





### **Peter Pan**

Um garoto muito corajoso e um pouquinho convencido que usa uma roupa feita de folhas. Um dia, ouviu seus pais planejando o que ele seria quando crescesse. Decidiu fugir e nunca se transformar em um adulto. Foi assim que chegou à Terra do Nunca. Peter também é muito esquecido e, toda vez que ele entra numa nova aventura, não lembra mais da anterior.

### **Capitão Gancho**

Apesar de ser mal-encarado e cruel, ainda guarda um pouco da boa educação que recebeu no colégio interno onde estudou quando era criança e é um vilão que gosta de ouvir música e de flores.



### **Meninos Perdidos**

Eles não têm família e se vestem com peles de urso. Adotam Wendy como mãe e pedem que ela conte uma história atrás da outra. São fiéis a Peter Pan e fazem tudo o que ele manda.



### **Wendy**

Está chateada porque seus pais acham que tem de se comportar como adulta. Por isso adora a idéia de ir para a Terra do Nunca. Muito sabida e decidida, ela só ficou amiga de Peter Pan depois que ele disse que "uma menina vale mais do que 20 meninos".





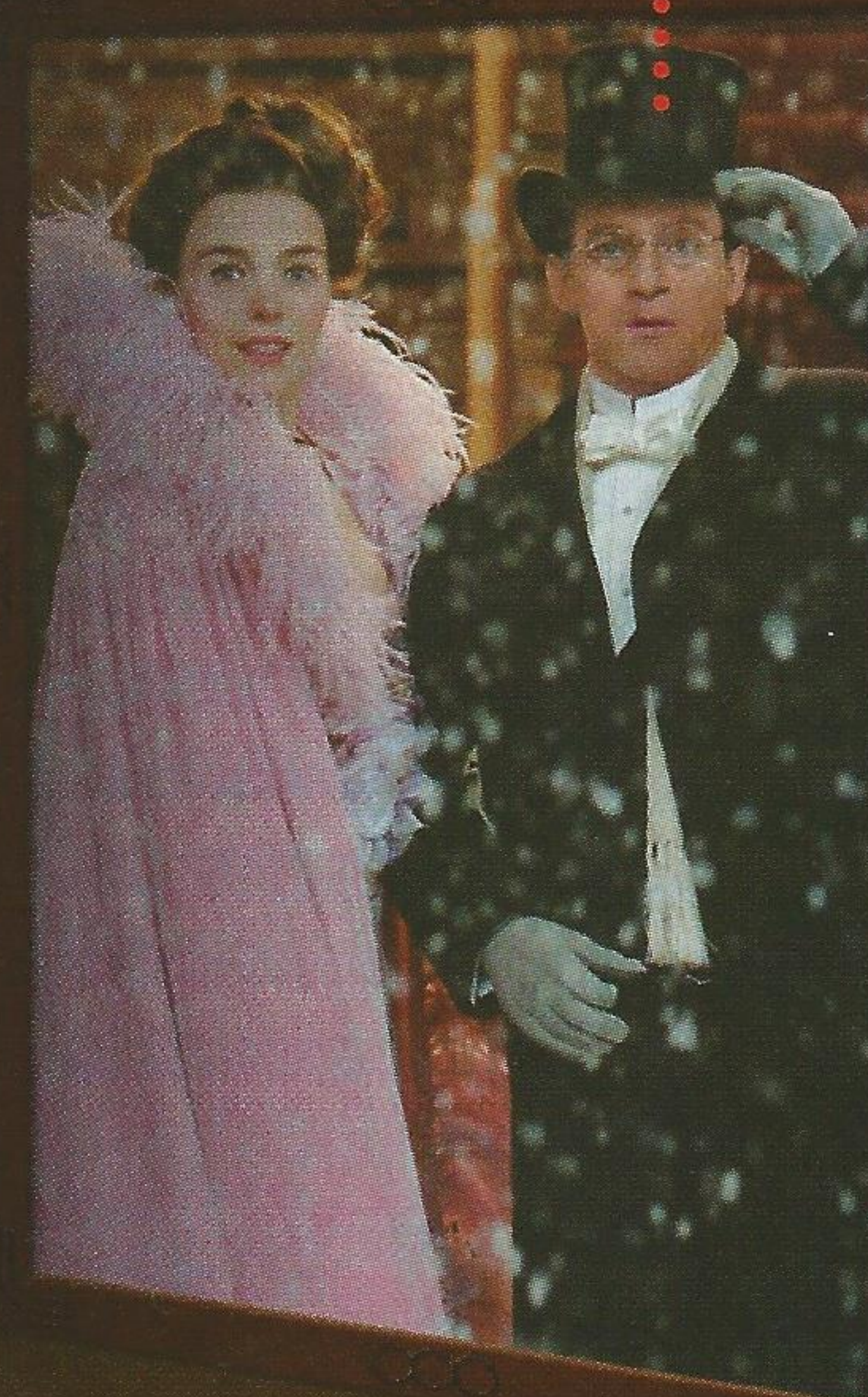
IMAGENS: DIVULGAÇÃO

## VOCÊ SABIA QUE...

- ▶ A história de Peter Pan foi escrita por J. M. Barrie, em 1903, para o teatro? O sucesso foi tanto que ele resolveu lançar um livro. Este é o primeiro filme a seguir o texto do livro original.
- ▶ É a primeira vez que Peter Pan é interpretado por um garoto e não por um adulto? O ator Jeremy Sumpter, de 14 anos, treinou muito pendurado em cordas para fazer as cenas de vôo e aprendeu até a lutar esgrima para encarar o malvado Capitão Gancho.
- ▶ Monteiro Lobato foi o primeiro a contar no Brasil a história do menino que não queria crescer? Em alguns de seus livros, Peter Pan visita Emília, Pedrinho e Narizinho no Sítio do Picapau Amarelo.
- ▶ Desde que Peter Pan estreou nos palcos existe a tradição de o ator que interpreta o **Capitão Gancho** fazer também o **pai** de Wendy, João e Miguel? No filme, os dois papéis são vividos pelo ator Jason Isaacs.

### Fada Sininho

É bem pequena e voa com muita rapidez deixando um rastro luminoso no ar. Ela só se comunica fazendo tlintlin, que é a linguagem das fadas da Terra do Nunca. Ciumenta, não gosta da amizade de Wendy com Peter Pan. Nem sempre é boazinha e costuma dar beliscões e puxões de cabelo. Apesar do gênio forte, é capaz de fazer qualquer coisa por Peter Pan.



ARTE: MÁRCIO CAPARICA



Nós temos hora para tudo. Mas nem sempre foi assim. Durante séculos, as pessoas viveram sem se preocupar com a passagem do tempo. Mas só até alguém inventar o relógio, as horas, os minutos e os segundos. Conheça um pouco dessa história.

# QUE HORAS SÃO?

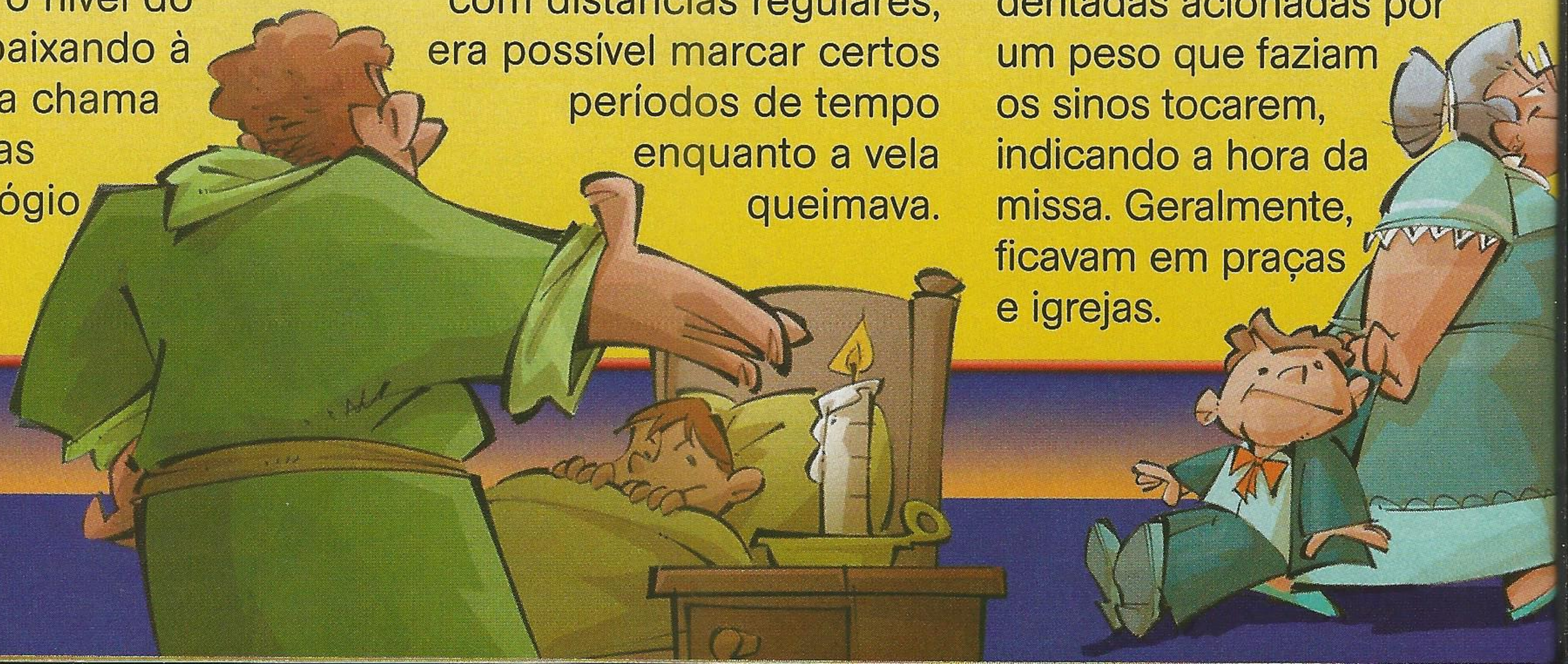


## Você sabia que...

► Em alguns lugares do Oriente, as pessoas mediam o tempo com uma lamparina acesa? Controlando o nível do óleo que ia baixando à medida que a chama queimava, elas criaram o relógio de fogo ou de azeite.

► A **vela** também foi usada para contar a passagem do tempo? Fazendo risquinhos nela com distâncias regulares, era possível marcar certos períodos de tempo enquanto a vela queimava.

► Os primeiros **relógios mecânicos** surgiram nos mosteiros? Eram engenhocas bem grandes, com rodas dentadas acionadas por um peso que faziam os sinos tocarem, indicando a hora da missa. Geralmente, ficavam em praças e igrejas.





Os povos antigos eram agricultores e não precisavam de divisões pequenas do tempo. Para eles bastavam as estações do ano. Sabiam que depois do inverno vinha a primavera e que essa era a melhor época para se plantar, por exemplo.

Mas, observando o movimento do Sol, eles descobriram um jeito melhor de medir o tempo. Começaram a fincar uma estaca no chão

e, de acordo com a posição da sombra, sabiam em que período do dia estavam.

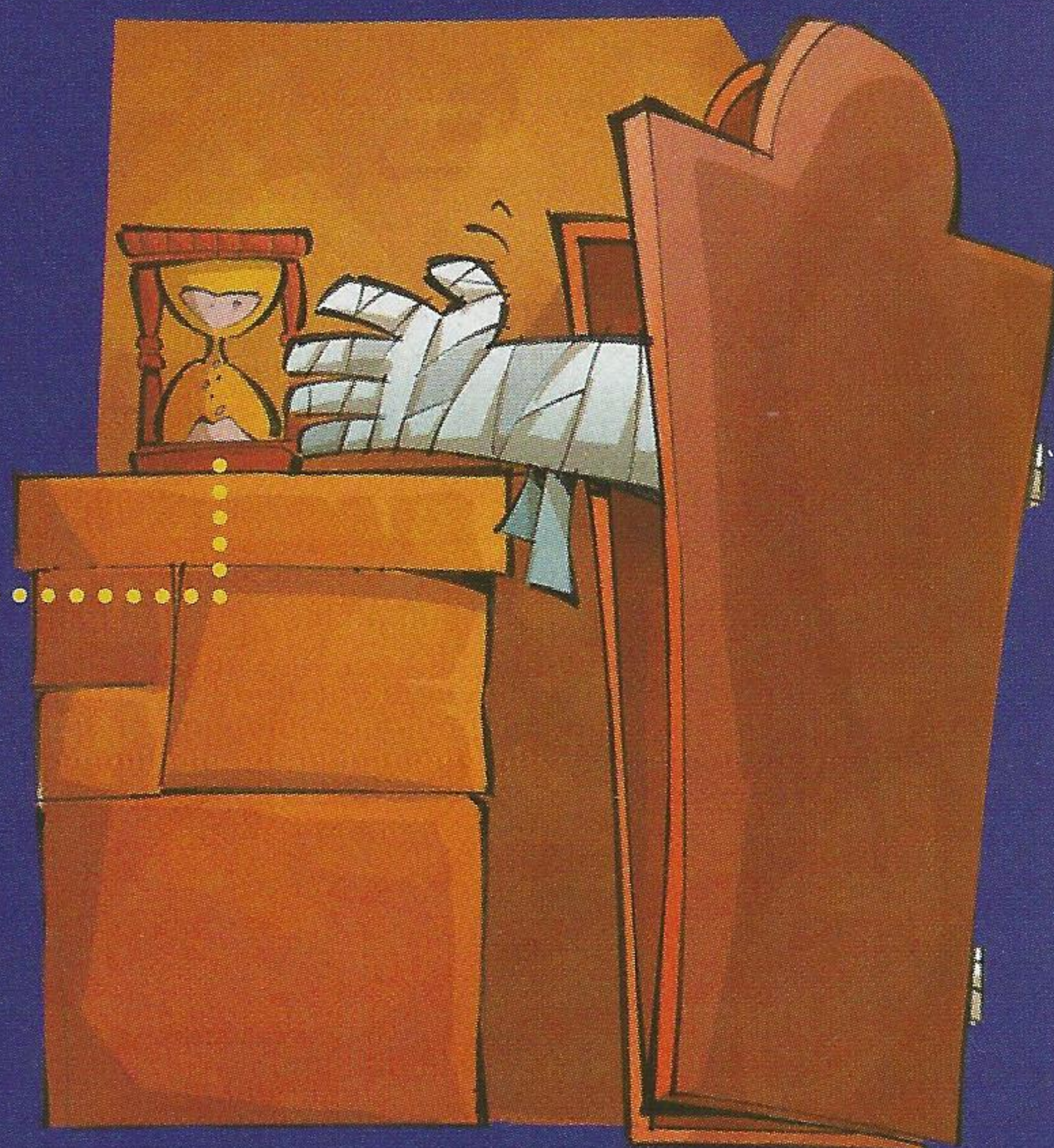
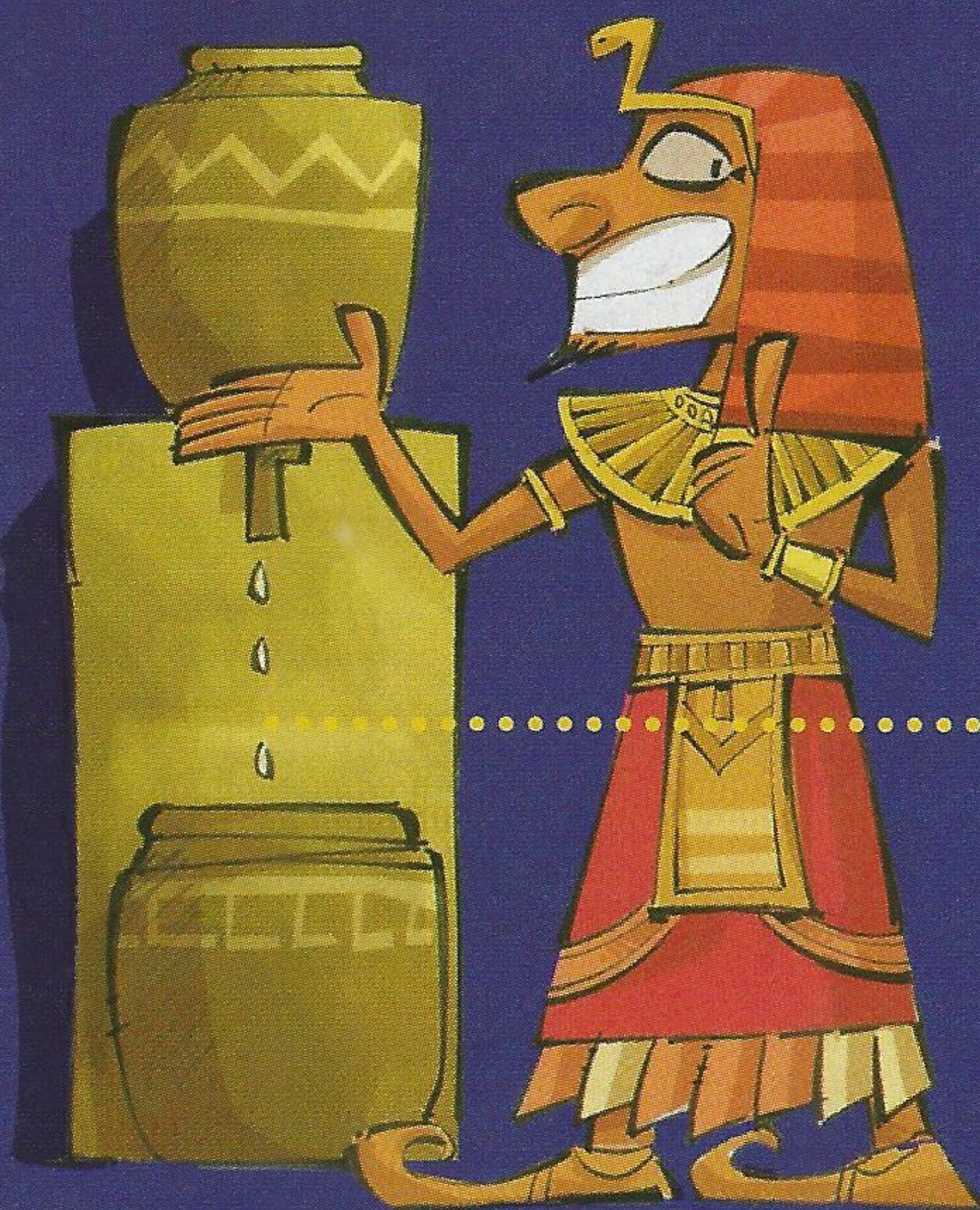
Depois os egípcios construíram o gnômon, o mais antigo relógio de que se tem notícia. Era só uma vareta espetada em uma base circular com as 12 horas do dia. Para conferir o horário, olhavam em que lugar estava a sombra. Só tinha um problema: não funcionava sem Sol!

Foi então que surgiu a **clepsidra**. Ela tinha a vantagem de funcionar também em dias nublados. O tempo era medido pela passagem da água de um reservatório para outro.

Depois veio a **ampulheta**, que era uma espécie de relógio de areia. Dois recipientes de vidro eram ligados por uma passagem estreita. A areia escorria por eles, marcando um período de tempo.

Muitas outras invenções tiveram de surgir para que o relógio chegasse ao que é hoje. Agora ninguém mais vive sem ele.

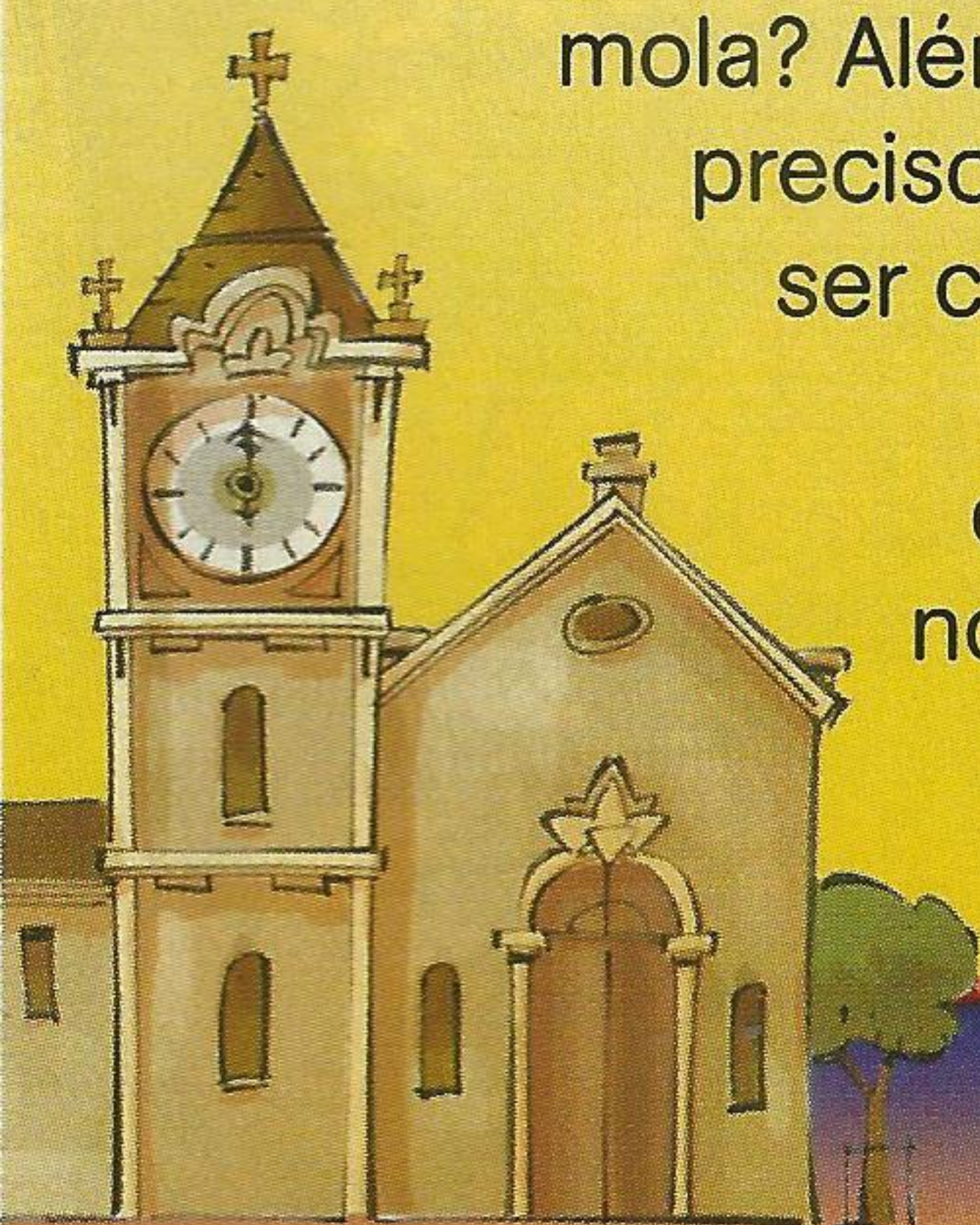
Para onde você olhar, existe um. Pode estar no alto dos prédios, no computador, no celular e no microondas. Tudo para você não chegar atrasado à escola nem perder o seu programa favorito na TV, entre tantas outras coisas.



► Com o tempo, mecanismos menores foram inventados e surgiram os relógios de mola? Além de mais precisos, podiam ser carregados no bolso ou usados no pescoço como um colar.

► No começo do século 20, um joalheiro francês criou um **relógio de pulso** a pedido de Santos Dumont? O aviador costumava prender seu relógio no pulso com um lenço durante seus primeiros vôos. É que ele achava muito complicado tirar o relógio do bolso enquanto estava pilotando.

► O relógio atômico é a máquina de medir o tempo mais precisa que existe? O primeiro foi fabricado nos Estados Unidos em 1949. Se a maioria dos relógios comuns pode atrasar ou adiantar, o relógio atômico atrasa apenas meio segundo em bilhões de anos.





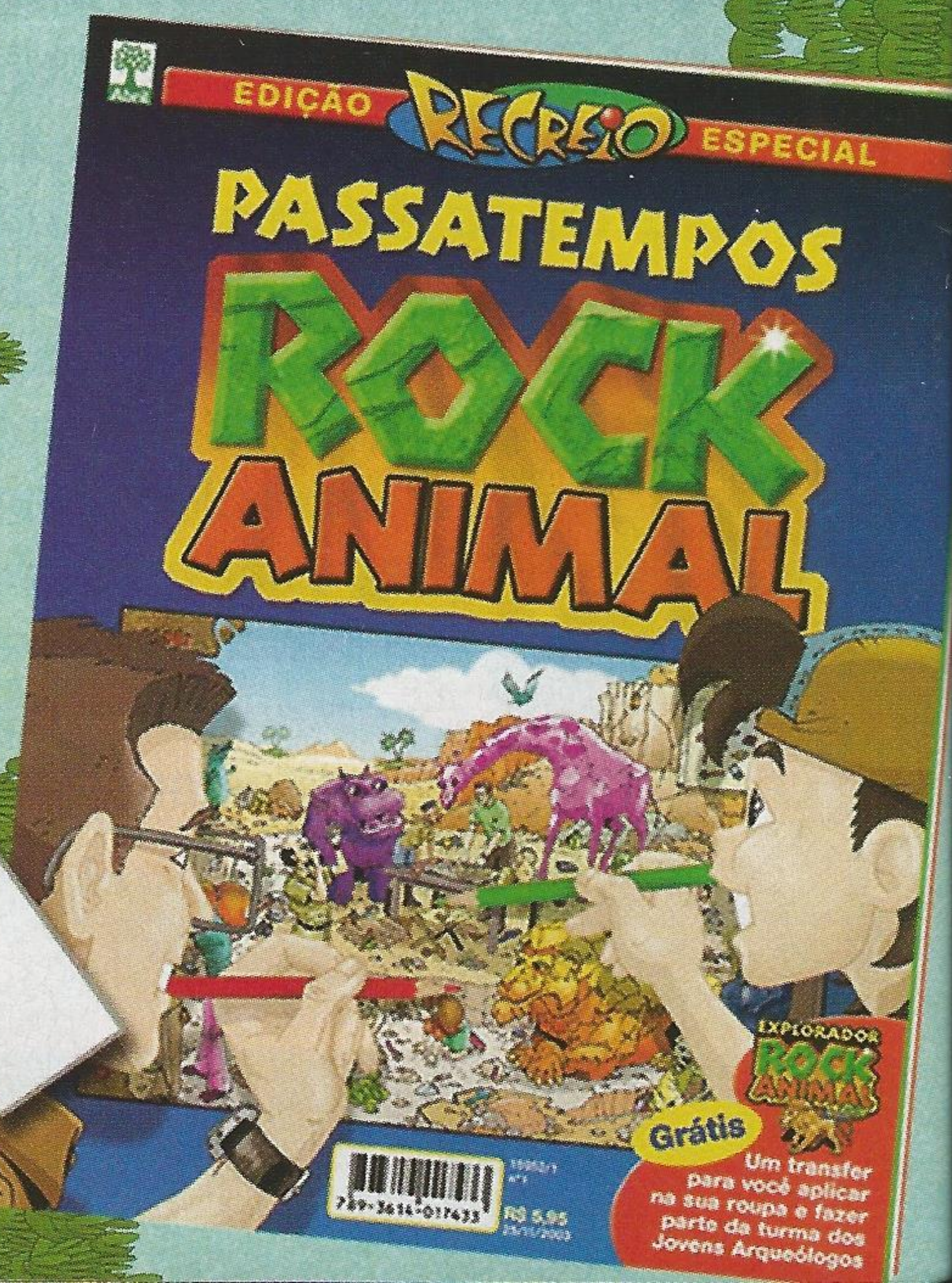
# Encontre o caminho para este tesouro.

Passatempos ROCKANIMAL. Uma revista especial com testes, jogos, enigmas e desafios para você se sentir um arqueólogo de verdade.



wgcomunicação

**Grátis:**  
um transfer animal  
para você aplicar  
na sua roupa e fazer  
parte da turma  
dos Jovens Arqueólogos.





# Fique de olho

João pegou a galinha, mas deixou sete ovos de ouro cair pelo caminho. Você consegue encontrá-los?

Resposta na página 42.





# Você não vê, mas está lá

**Saiba o que acontece na praia enquanto você brinca.**

## CAMBALHOTA DE ÁGUA

A água do mar está sempre sendo sacudida pelo vento. A onda nasce pequeninha lá em alto-mar e vem viajando. Quando chega ao raso, começa a bater no fundo e vai freando. Ai a água que vem atrás vai se amontoando e a onda vai crescendo, até arrebentar forte na beirada. É como um monte de gente correndo, uma atrás da outra. Se alguém da frente freia de repente, quem vem atrás tromba e cai. Ai vem outro e capota por cima, e outro e outro e outro...

## EMPURRA-EMPURRA

Vento é só o ar mudando de lugar. O ar é formado por gases e é muito folgado: espalha-se por todos os lados. Quanto mais espaço encontra, mais o ar se dispersa. Esses gases são formados por moléculas, que são como bolinhas e estão sempre se batendo e pulando para cá e para lá. Quando elas batem no papel ou no plástico da pipa, empurram o brinquedo para cima. Segure a linha, senão ela escapa!

TEXTO:  
THEREZA VENTUROLI  
ILUSTRAÇÕES:  
JEAN GALVÃO  
CONSULTORIA:  
CLAUDIO FURUKAWA  
(físico da USP)  
e EDSON LIBERTI  
(professor de  
anatomia da USP).

## A LUZ QUEIMA

O calor que sentimos no corpo vem da luz do Sol. A luz anda pelo espaço em ondas. Algumas dessas ondas formam o que a gente chama de luz visível. É ela que dá cor a tudo o que vemos. Outras ondas carregam luz invisível. Um exemplo são os raios ultravioleta, que afetam as células da pele e podem machucá-la provocando bolhas e feridas.





## ÁGUA NO CÉU

As nuvens são gotas de água levadas para o alto pela evaporação dos mares, dos rios e até das poças de chuva. O Sol aquece a água e ela sobe como vapor, igual ao que sai da caneca com água fervendo. Como lá em cima é muito frio, a água volta a virar líquido, formando minúsculas gotas. Quanto mais gotas, mais branca fica a nuvem. Quando gotas demais se juntam, a nuvem se torna cinzenta e a água despenca na forma de chuva. No verão, o calor é maior e a evaporação também. Por isso é comum chover forte no fim de tarde dos dias quentes.

## ONDAS NO AR

O som é uma onda que atravessa o ar. Você só ouve algum barulho quando ela entra nos seus ouvidos. Se a sua mãe chama você na praia, dizendo “Filho, vamos embora!”, o ar que estava em frente à boca da sua mãe é empurrado em forma de ondas. Elas vão balançando o ar até chegar a você. O ar que está perto de seus ouvidos é sacudido pela onda e você ouve a voz de sua mãe. E é bom ir logo, antes que ela fique brava!

## PEDRA MOÍDA

A areia da praia são lascas de rochas e de conchas que durante milhões de anos foram quebradas pelas ondas do mar e arrastadas pelo vento. Ela fica quente porque recebe e armazena o calor do Sol. Depois, esse calor sai da areia para o ar na forma de raios invisíveis aos nossos olhos que os cientistas chamam de raios infravermelhos.

## MOVEDIÇA, NADA

Sabe por que você deixa pegadas quando anda na areia? Ao pisar na areia molhada, seu peso espreme os grãos. A água que está entre eles sai e eles ficam mais colados, deixando a areia mais funda, com a marca do seu pé. Logo a água começa a voltar e a marca vai desaparecendo.



**Para ser um guarda-vidas, é preciso nadar como um peixe e ter muita coragem.**

Eles são conhecidos como salva-vidas, mas o nome correto desses heróis é guarda-vidas. Isso porque, além de trabalhar salvando as pessoas, eles estão na praia para evitar todo tipo de acidente.

Quem vê esse profissional de calção, camiseta e boné pode até pensar que o trabalho dele é relaxante, afinal, é uma delícia passar o dia inteiro na praia. Mas não é bem assim.

Do alto de sua cadeira de observação, o guarda-vidas fica o tempo todo de olho em quem entrou na água e nas pessoas que estão na areia.

Se alguém começa a ir para o fundo, ele usa seu apito para chamá-lo de volta. E, se uma pessoa passa mal ou se perde, lá vai o guarda-vidas prestar ajuda. Isso quando ele não sai correndo para socorrer um banhista que está se afogando.

Mesmo com o mar agitado, se for preciso o guarda-vidas não pensa duas vezes: se joga na água para salvar uma vida em perigo.

Os guarda-vidas são bombeiros preparados para trabalhar na praia. Eles têm de nadar como peixes e estar sempre atentos. Além disso, devem conhecer muito



bem a região para saber a localização de buracos e onde se formam as correntes marinhas.

Mesmo no inverno, eles trabalham! Para manter o preparo físico, os guarda-vidas correm na areia, nadam na água gelada e treinam em alto-mar com ondas grandes ou pequenas. Tudo isso para estarem prontos para receber as pessoas no verão.

## Você sabia que...

- ▶ Os guarda-vidas são bombeiros da Polícia Militar especializados em salvamento aquático?
- ▶ Quando salvam alguém de um grande perigo, os guarda-vidas ganham medalhas por bravura e coragem?
- ▶ Para entrar nessa carreira é necessário ter entre 18 e 25 anos? O candidato precisa passar por um vestibular e fazer teste de condicionamento físico.





# RÓIS DO MAR



## MEIOS DE TRANSPORTE

Para ajudar no trabalho, os guarda-vidas contam com:

- ▶ **MOTO AQUÁTICA:** serve para percorrer grandes extensões de praia em pouco tempo. Nos dias de mar agitado, é o melhor transporte.
- ▶ **LANCHA:** utilizada em salvamentos de grupos em alto-mar ou na procura de barcos perdidos. É equipada com rádio e material de primeiros socorros.
- ▶ **BARCO:** usado para combater incêndios em portos e em embarcações. Serve também para fazer buscas de naufragos em alto-mar. Pode levar equipes de mergulhadores e tem equipamentos de navegação via satélite e radiotransmissor.
- ▶ **BOTE INFLÁVEL:** também indicado para percorrer grandes distâncias. Geralmente é usado por dois guarda-vidas.
- ▶ **PRANCHÃO:** prancha de surfe bem grande que aumenta a agilidade do guarda-vidas. Serve como base flutuadora no salvamento.
- ▶ **QUADRICICLO:** moto de quatro rodas usada para aumentar a velocidade de deslocamento dos guarda-vidas na praia.
- ▶ **HELICÓPTERO:** é usado em casos de salvamentos muito complicados quando os outros veículos não conseguem fazer o resgate.





# EQUIPADO PARA MERGULHAR

**Conheça o atobá, uma ave que adora o mar.**

Como os grandes aventureiros do mar, os atobás adoram passear olhando o azul dos oceanos e estão sempre visitando ilhas isoladas. Excelentes pescadores, passam a maior parte do tempo sobrevoando os mares em busca de algum alimento.

Param nas ilhas apenas para descansar, namorar e fazer seus ninhos. Os atobás voam alto e planam no ar, deslocando-se quase sem mexer as asas, sempre de olho no que acontece na água.

Quando percebem algum sinal de cardume lá embaixo, sobrevoam

a área em círculos e se preparam para entrar em ação: encolhem as asas junto ao corpo e VRUMMM... lançam-se ao mar em altíssima velocidade.

Nessa posição, seu corpo desce no ar e entra na água como uma flecha.

Eles são capazes de mergulhar até 10 metros de profundidade para apanhar os peixes, graças a adaptações especiais como a ausência de narinas externas. Senão, já imaginou quanta água engoliriam? Para respirar, essas aves abrem o bico.

Os atobás contam ainda com bolsas de ar no corpo que servem de proteção contra o impacto com a água quando mergulham.

E aí, que tal um mergulho?

CONSULTORIA:  
LUCIANO  
CANDISANI  
(fotógrafo).

## A ficha do bicho

**Alimentação** ▶ peixes e lulas.

**Período de incubação** ▶ cerca de 40 dias.

**Onde vivem** ▶ ilhas e regiões litorâneas nas áreas tropicais e subtropicais dos oceanos Atlântico, Índico e Pacífico.



## TURMA DO BARULHO

### VOCÊ SABIA QUE...

- ▶ Existem seis espécies de atobá? Elas se diferenciam pelo tamanho e pelas cores das penas, das patas e do bico.
- ▶ O atobá é da mesma família que o pelicano?
- ▶ Em inglês, essa ave é chamada de *booby*, nome que veio da palavra boba? É que ela é muito desajeitada quando anda em terra e não tem cara de ser muito esperta. Mas você já sabe que de boba ela não tem nada.
- ▶ O maior ave da família é o atobá-mascarado ou atobá-grande, com 1 metro?
- ▶ A espécie mais comum no Brasil é o atobá-marrom? Muitas vezes ele é confundido com gaivotas, pois são quase do mesmo tamanho.



Quando chega a época de namorar, os atobás se reúnem nas ilhas e fazem vários sons e movimentos para atrair parceiros.

Os casais que se formam constroem ninhos no solo com pedrinhas, folhas, galhos e raízes. As fêmeas geralmente colocam dois ovos e ficam chocando por cerca de 40 dias. Assim que o primeiro filhote nasce, elas põem o segundo ovo para fora do ninho.

Segundo os estudiosos, a fêmea coloca dois ovos para ter maior garantia de preservação da espécie, mas, quando um dos bebês nasce, a família desiste do outro ovo, pois sabe que não conseguirá alimento suficiente para dois filhotinhos.

Os pais trazem peixes para o pequeno atobá que fica abrigado no ninho. No segundo mês, as primeiras penas das asas e da cauda começam a nascer. Até completar os 5 meses de idade, ele já sabe voar e pode viajar sozinho e dar seus primeiros mergulhos.



# Cadê?

Enquanto todos os super-heróis salvam a garota do pobre ratinho, encontre as figuras em destaque.

Resposta na página 42.



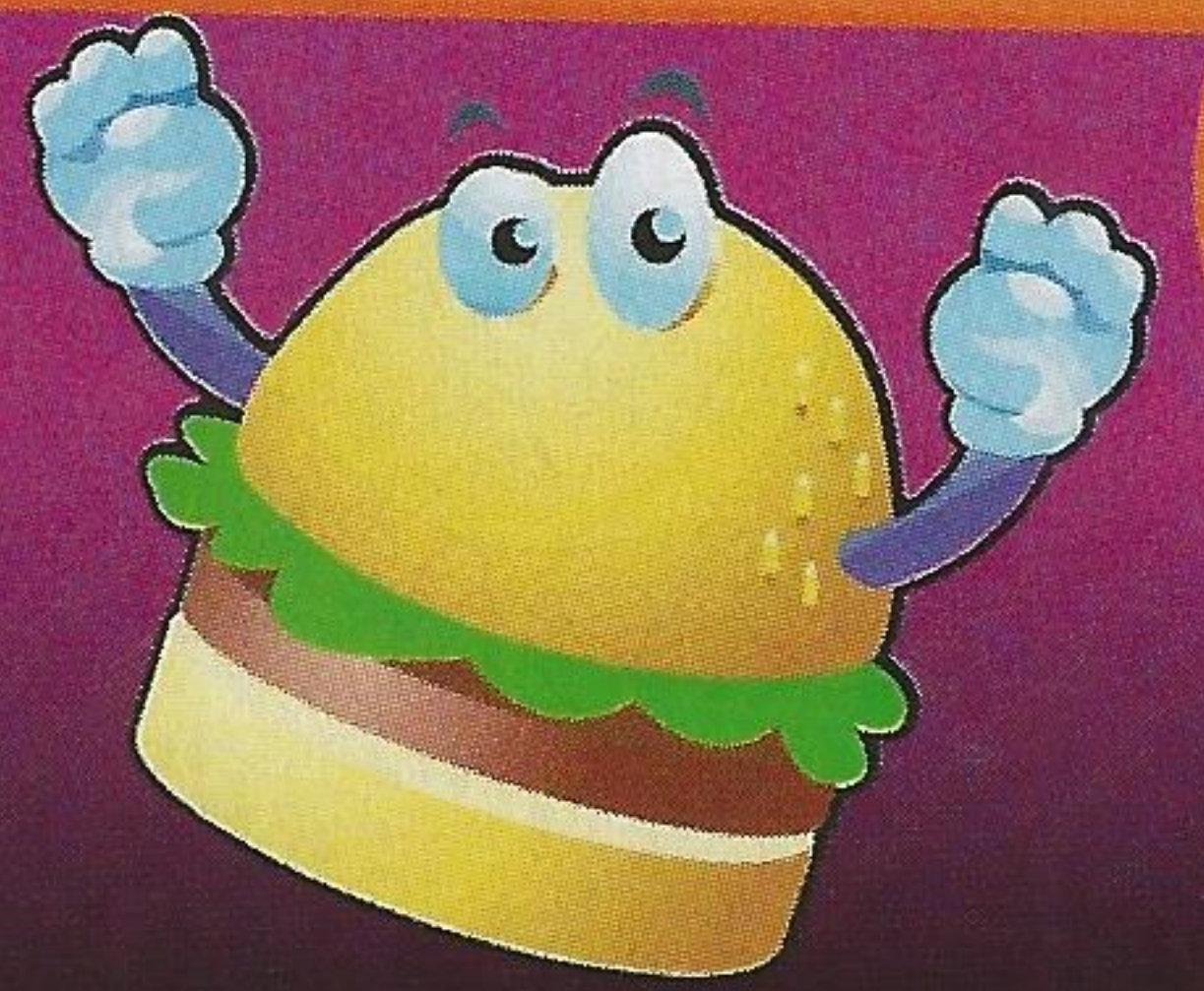




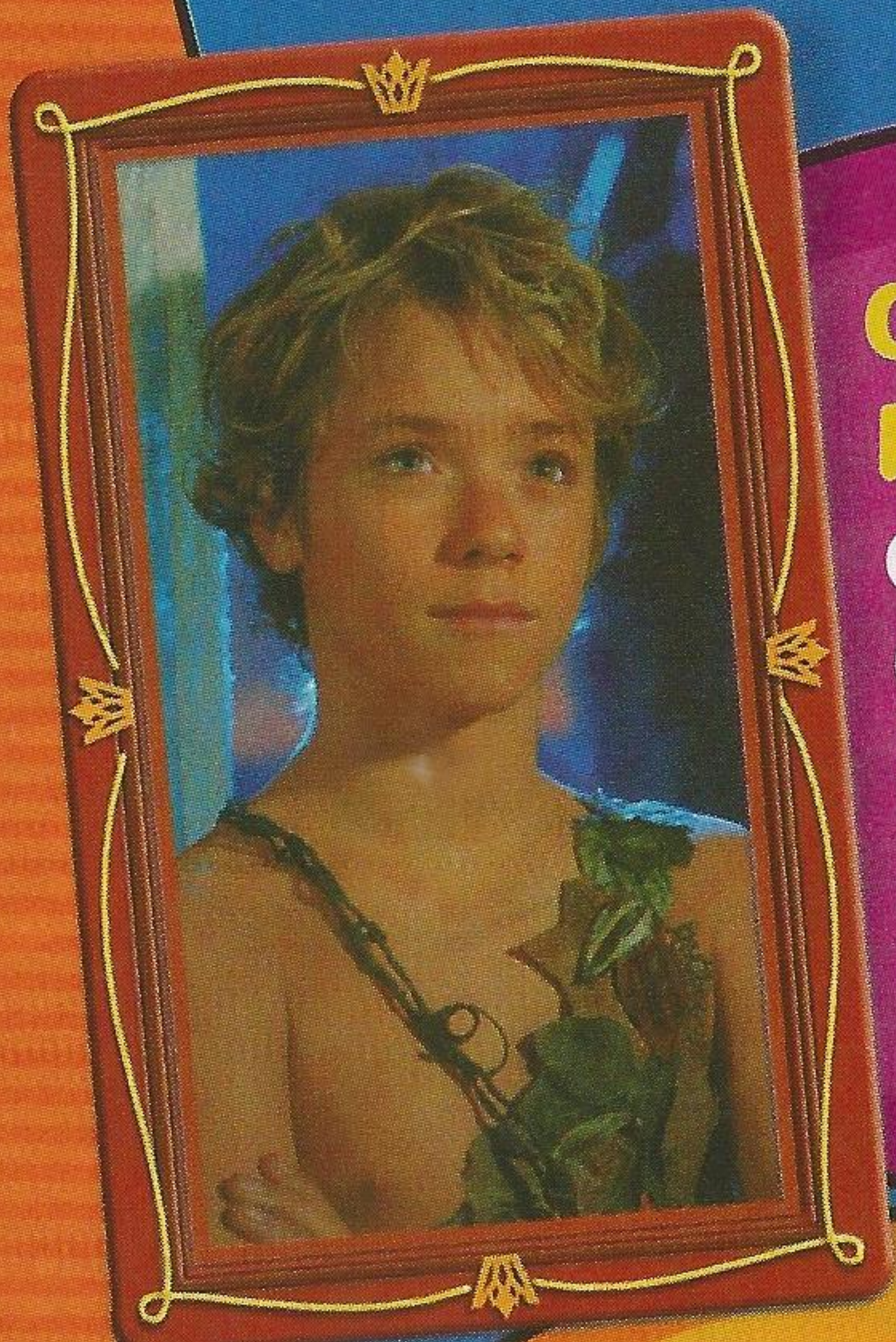


# Tem RECREIO na rede!

## RECREIONLINE



### Esta semana:



#### CRIANÇA PARA SEMPRE

Que tal curtir o trailer do filme Peter Pan? Clique em **Fique ligado** • **Telona** e confira a programação de férias dos cinemas.

**APROVEITE O DIA**  
Veja dicas para dormir bem, acordar disposto e não perder nem um segundo das férias!



**ATOBA**  
Ele está mergulhando no site. Saiba mais sobre essa ave.

**PARQUE RECREIO**  
Divirta-se e entenda como a montanha-russa, o barco viking e outros brinquedos funcionam.

**FAMOSO, EU?**  
Escolha o seu personagem preferido e descubra tudo sobre ele.



### e mais...

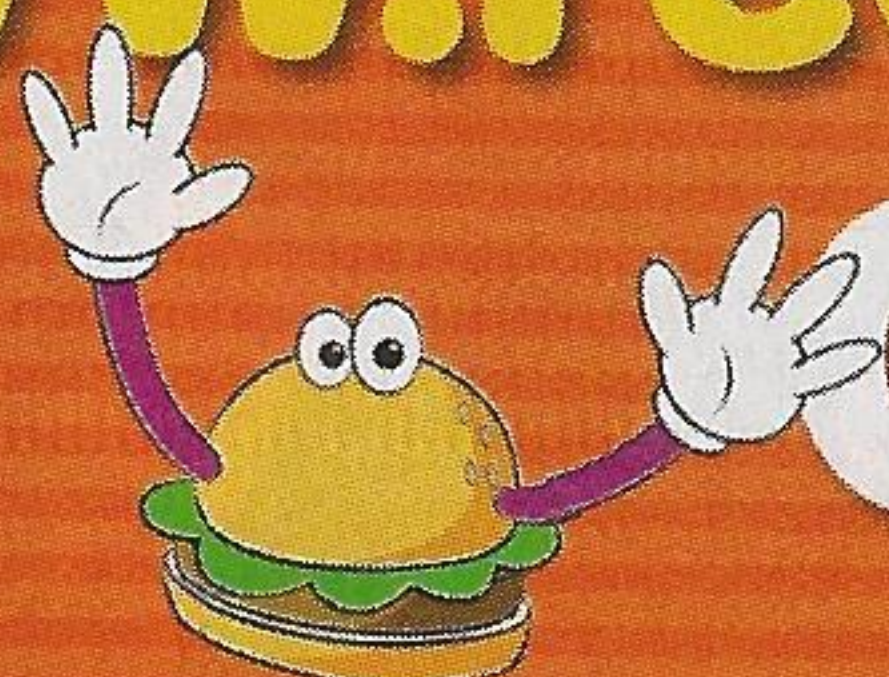
**Horóscopo**

**Piadas**

**Testes**

**Biblioteca**

# [www.recreionline.com.br](http://www.recreionline.com.br)



# O seu site!



AAAAI!

HOJE: MOSTRE  
E CONTE

**CRAAC!**

**HSSSSS**

CERTO, RAPAZ...  
VÁ PRO LADO!

COMO VÊEM,  
AO CONTRÁRIO DO QUE  
MOSTRAM OS GIBIS  
E OS FILMES...

...A PICADA DE UM  
INSETO GENETICAMENTE  
MODIFICADO NÃO DÁ  
SUPERPODERES!

OBRIGADO,  
DEXTER.

FOI MUITO...  
ESCLARECEDOR.







EU VOU PRO  
GINÁSIO. QUERO  
APERFEIÇOAR MEU  
ARREMESSO DE  
TRÊS PONTOS.

MELHOR  
DO QUE  
CIÊNCIA?

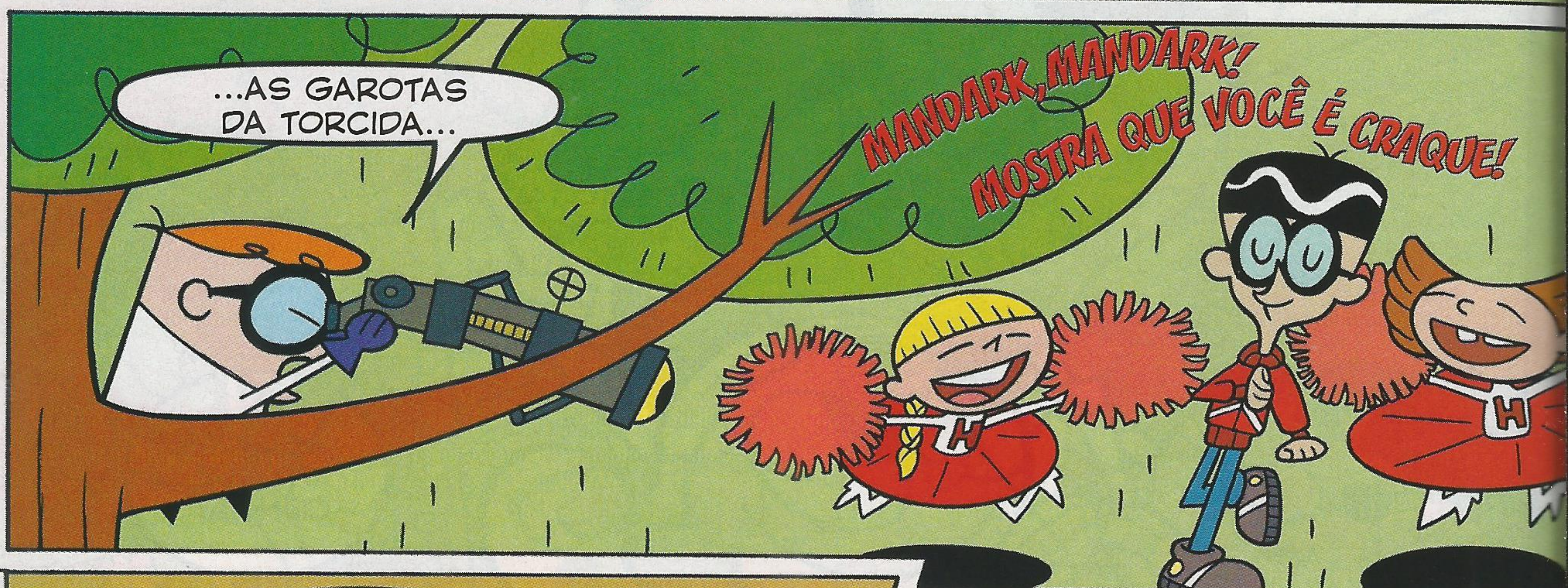
DEXTER em

# REI DAS QUADRAS

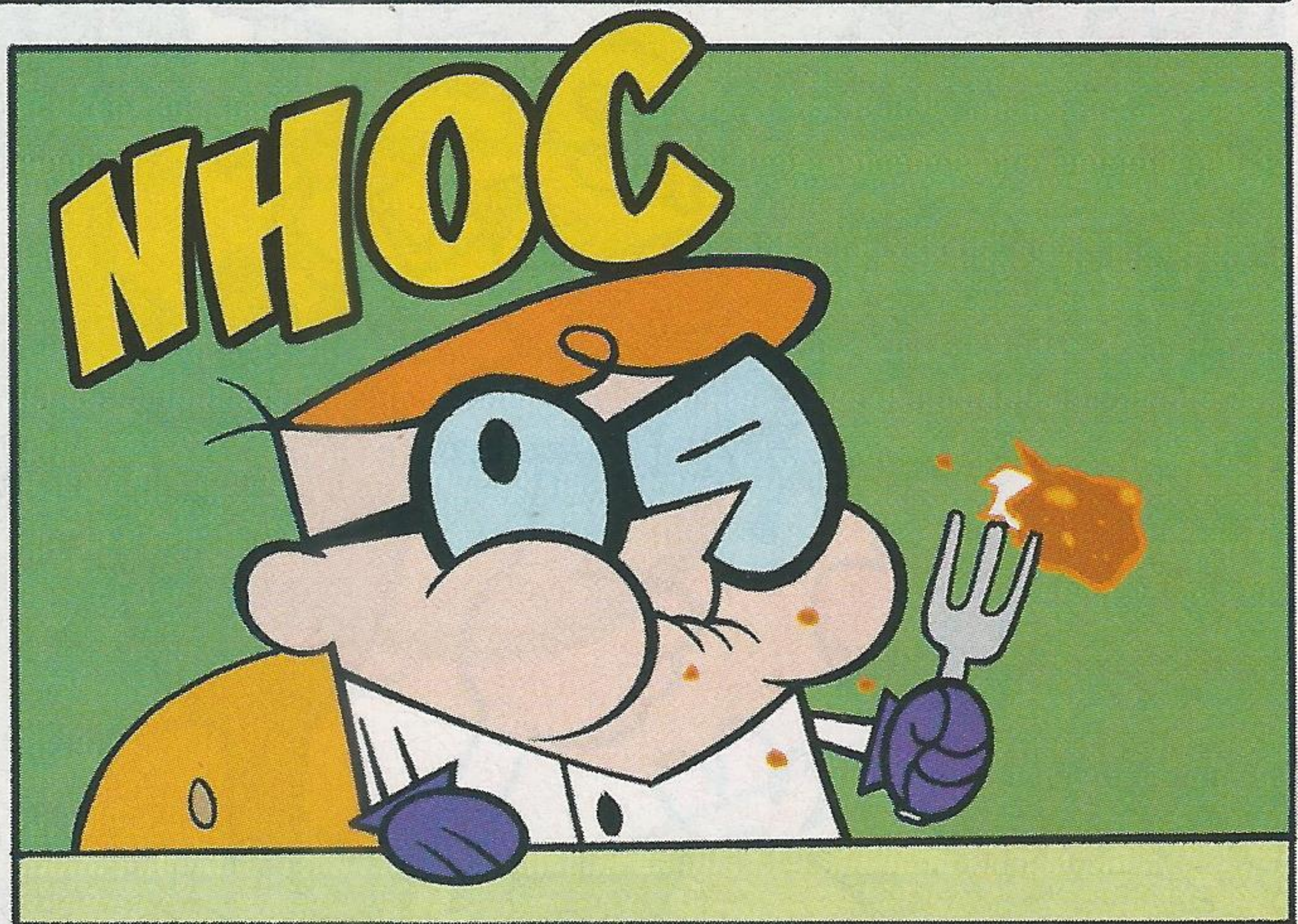
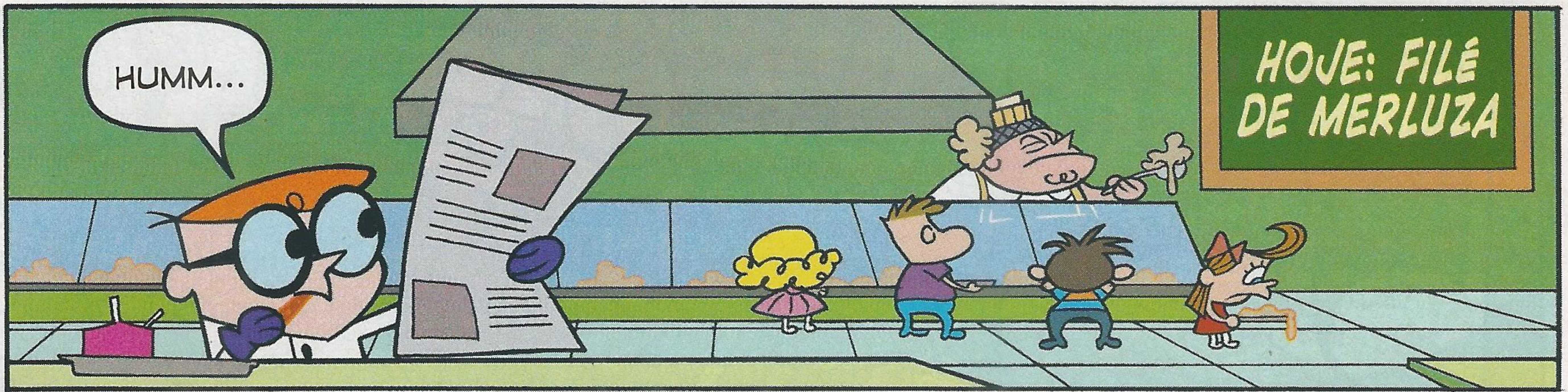
JOHN ROZUM ▸ argumento  
SCOTT ROBERTS ▸ desenhos  
JEFF ALBRECHT ▸ arte-final  
MARCELO ALENCAR ▸ tradução e adaptação

LABORATÓRIO DE DEXTER CRIADO  
POR GENNDY TARTAKOVSKY

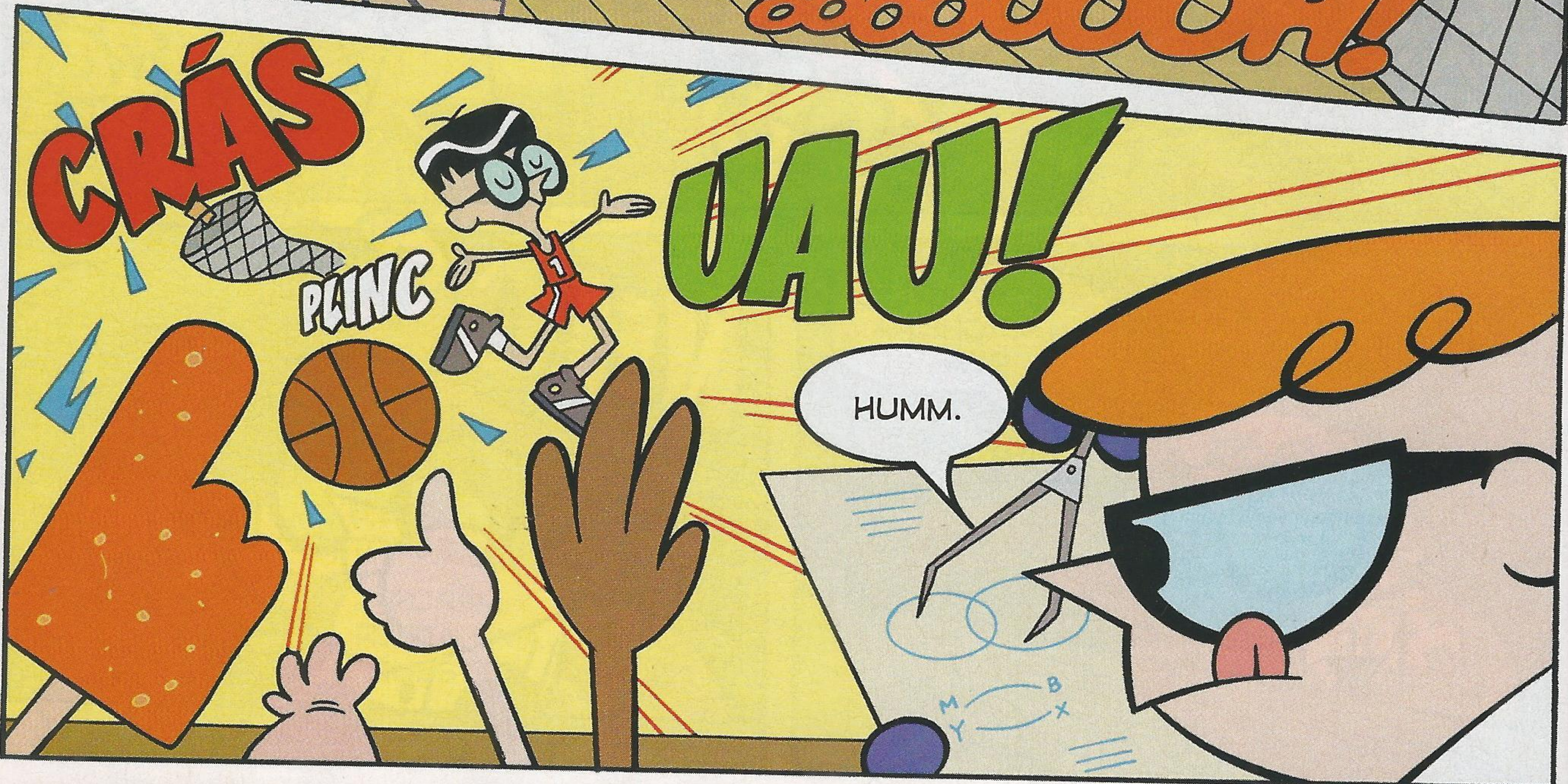
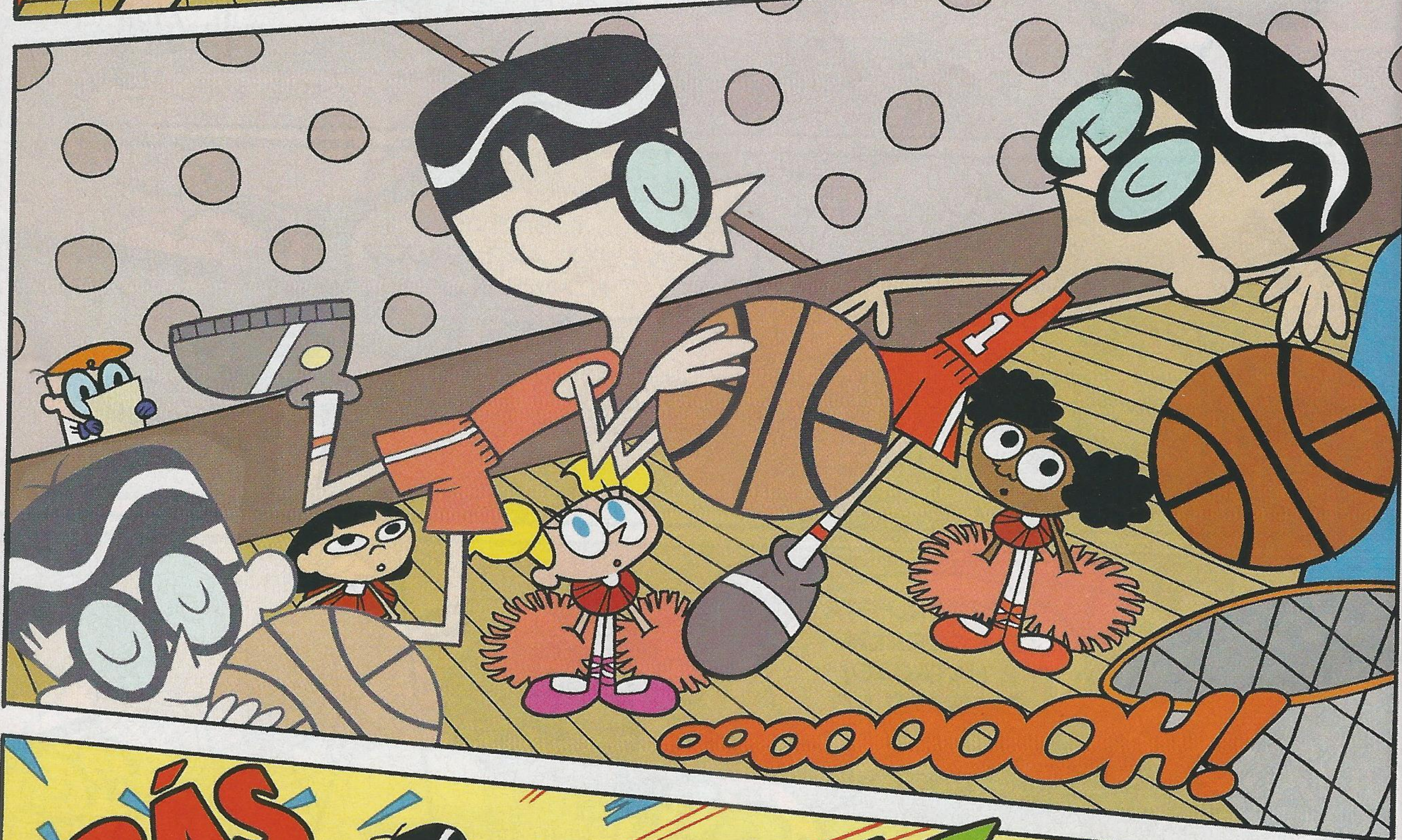
























ESPERAVA ENCONTRAR  
UMA ACADEMIA DE GINÁSTICA  
AQUI, SR. EU-NÃO-LIGO-MAIS-  
PRA-CIÊNCIA!



IH, IH.  
EU POSSO  
EXPLICAR...



FICA FRIO,  
BOBOCA.

DESVENDEI  
O SEU  
SEGREDO.



J-JURA?

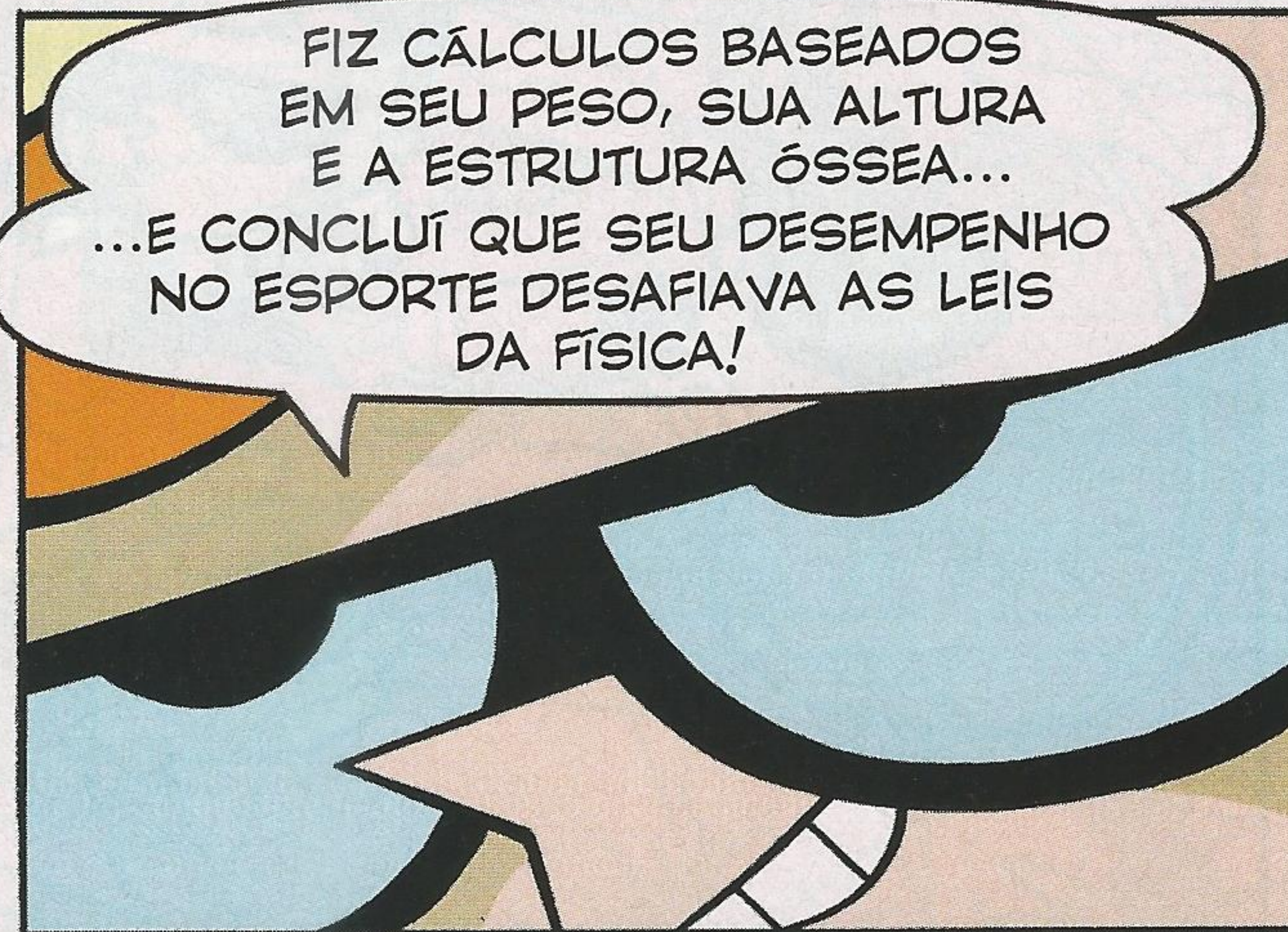
SABE O QUE  
ME CHAMOU  
A ATENÇÃO?



ZUPT

ISTO.  
SEU SUOR.

POR MAIS  
QUE SE ESFORÇASSE,  
VOCÊ NÃO  
TRANSPIRAVA. E EU  
PERCEBI.



FIZ CÁLCULOS BASEADOS  
EM SEU PESO, SUA ALTURA  
E A ESTRUTURA ÓSSEA...  
...E CONCLUÍ QUE SEU DESEMPENHO  
NO ESPORTE DESAFIAVA AS LEIS  
DA FÍSICA!



O QUE V-VOCÊ  
VAI F-FAZER?

NÃO  
C-CONTE  
A NINGUÉM,  
P-POR  
FAVOR!



CLARO QUE NÃO.

CONTUDO,  
OUVI VOCÊ FALAR  
ALGO SOBRE...  
ANILQUILAÇÃO.



NÃÃÃO!

O ROBÔ-MANDARK-PÉ-DE-VENTO,  
O ROBÔ-MANDARK-CESTINHA,  
O ROBÔ-MANDARK-PRÍNCIPE-DAS-  
PISCINAS... DESTRUÍDOS!

Ceee



VOCÊ DESMONTOU  
TODOS ELES!

NEM  
TODOS.

FALTA  
O REBATEDOR.

FALTAVA!

VOCÊ TINHA RAZÃO,  
MANDARK. O ESPORTE  
TRAZ FELICIDADE!

FALANDO  
NISSO...

CLANG

...É MELHOR  
SE APRONTAR.  
O JOGO COMEÇA  
EM CINCO  
MINUTOS E A  
TORCIDA CONTA  
COM VOCÊ!



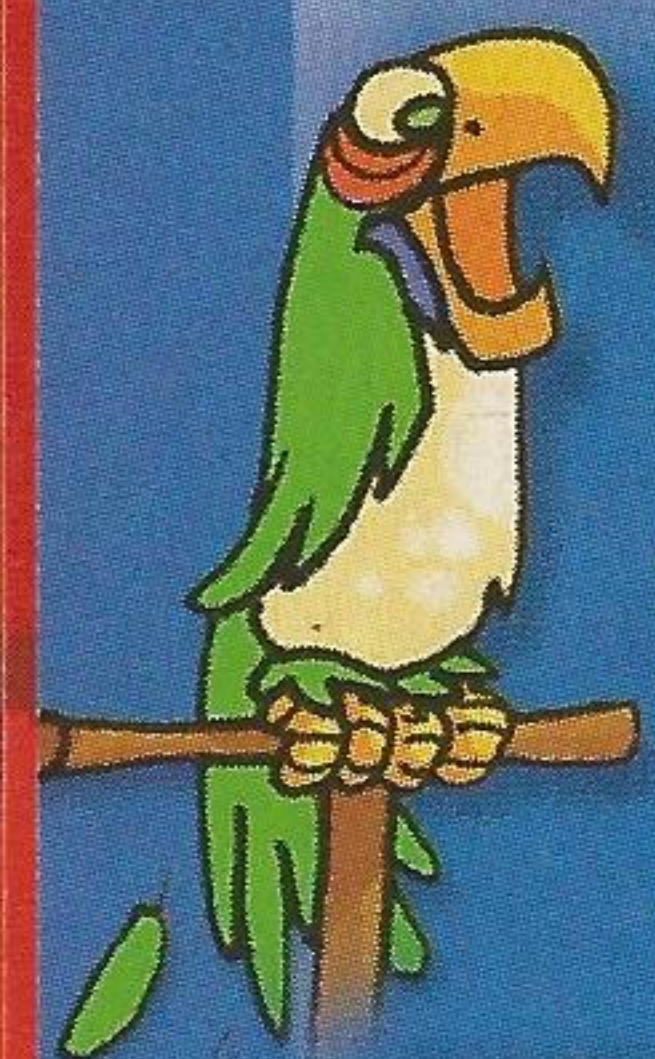




Resposta na página 42.







Participe mandando  
a sua piada para:

**Revista RECREIO**

**Seção Piadinhas**

Av. das Nações Unidas, 7221

8º andar • São Paulo - SP

CEP 05425-902

[recreio.abril@atleitor.com.br](mailto:recreio.abril@atleitor.com.br)

**Entre em contato  
com a gente:**

**Atendimento ao leitor**

**Tel.: (11) 3037-4447**

(de 2ª a 6ª, das 10 h às 12 h  
e das 14 h às 16 h)

**Fax: (11) 3037-4468**

**E-mail**

[recreio.abril@atleitor.com.br](mailto:recreio.abril@atleitor.com.br)

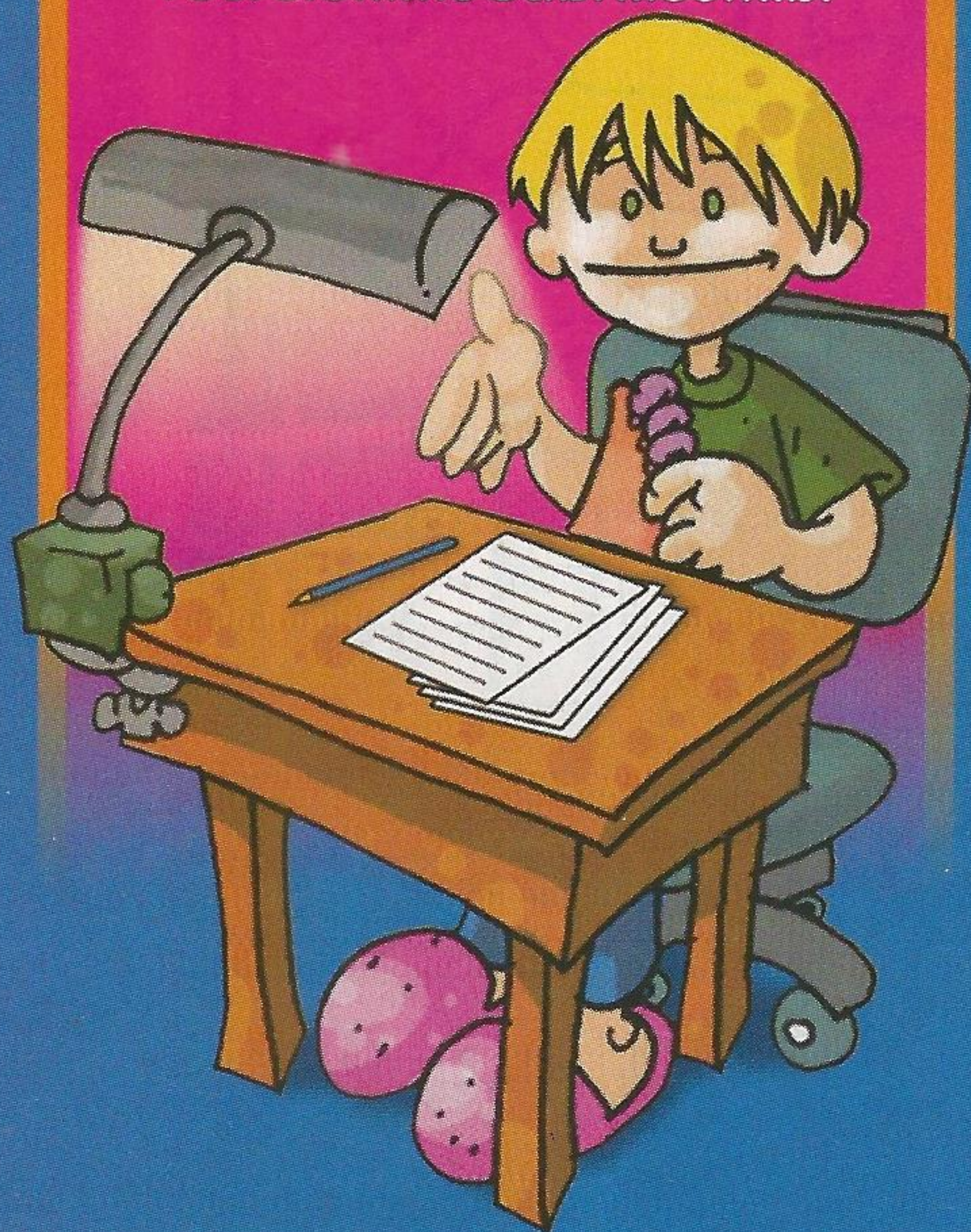
**Na internet**

**Site**

[www.recreionline.com.br](http://www.recreionline.com.br)

**E-mail**

[recreionline@abril.com.br](mailto:recreionline@abril.com.br)



**Faça sua assinatura  
e não perca nenhuma  
edição da RECREIO**

**48ET**

**Ligue para:  
Grande São Paulo  
3347-2121**

**Demais  
localidades  
0800-701-2828**



# Piadinhas

**Por que o passarinho  
não bate no elefante?  
Porque ele tem pena.**

**Beatriz Fusaro Guimarães  
Belo Horizonte - MG**

**Qual ave é uma  
grande humorista?  
O pinto, porque vive  
soltando piadas.**

**André Vasques  
Bauru - SP**

**Quem trabalha muito  
e, quando descansa,  
fica em pé?  
É a vassoura.**

**Samantha Calesco  
Araraquara - SP**

**O que o balde disse  
para a vaca na hora  
da ordenha?  
- Vê se não enche.**

**Vinicius Souza  
São Paulo - SP**

**Do que os computadores  
se alimentam?  
Eles comem chips.**

**O que a calculadora  
disse para o  
computador?  
- Conte comigo.**

**Mariana Prado Silveira  
Porto Alegre - RS**

**Qual é o único animal  
que, depois de morto,  
ainda dá voltas?  
O frango assado.**

**Rayane Costa Alvim  
Por e-mail**

**Dois mentirosos  
conversando:  
- Tá vendo aquele  
mosquito ali?  
- Qual? O que está  
em pé ou sentado?**

**Rodrigo Paes de Barros  
Por e-mail**

**EDITORA Abril**

**Fundador: VICTOR CIVITA**  
(1907 - 1990)

**Editor: Roberto Civita**

**Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa**  
(Vice-Presidente), Jose Roberto Guzzo, Maurizio Mauro

**Presidente Executivo: Maurizio Mauro**

**Diretor Secretário Editorial: Laurentino Gomes**

**Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright**

**Diretora Corporativa de Publicidade: Thaís Chede Soares B. Barreto**



**Diretor de Unidade de Negócio: Mauro Calliari**

**Diretora de Redação: Gisleine Carvalho**

**Diretora de Arte: Maria do Carmo Tyla**

**Editora Especial: Mônica Pina**

**Editores: Cláudio Fragata e Daniela Almeida**

**Editora de Arte: Priscila Afonso**

**Designers: Alice Fares Ferreira, Andrea Naliato e Marcio Caparica**

**Preparadores Digitais: Dinei Balieiro**

**Atendimento ao Leitor: Karin Bernardo**

**Coordenadora Administrativa: Cristiane Pereira**

**Consultoras Pedagógicas: Lídia Izcson de Carvalho**

e Marta Wolak Grosbaun

**Colaboraram nesta edição: Cristiane Yamazato (texto), Eduardo Perácio**  
(revisão), Fernando Esselin (texto), e Tatiana Penido (texto)

[www.recreionline.com.br](http://www.recreionline.com.br)

**APOIO EDITORIAL Diretora de Projetos: Ruth de Aquino Diretor de Arte:**  
Carlos Grassetti **Diretor de Redação do Portal Abril: Wagner Barreira**  
**Depto. de Documentação e Abril Press: Grace de Souza**

**PUBLICIDADE Diretor de Publicidade: Eduardo Leite Gerente de**  
**Publicidade: Renato Resstos Executivos de Contas: Fábio Santos, João**  
**Eduardo Dias, Vlamir Aderaldo Diretor de Publicidade Regional: Jacques Baisi**  
**Ricardo Representante: Rogério Ponce de Leon (RJ) Coordenadora: Juliana de**  
**Moura NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE Diretor: Pedro Codognotto Gerentes**  
**de Vendas: Claudia Prado, Fernando Sabadin MARKETING DE CIRCULAÇÃO**  
**Diretor de Marketing: Rodrigo Velloso Gerente de Produto: Priscila Pezato**  
**Consultora de Negócios: Mônica Viotto MARKETING PUBLICITÁRIO**  
**Gerente de Marketing Publicitário: Elaine Komatsu Assistente de**  
**Marketing Publicitário: Renata Marques Coordenador de Projetos: Renato**  
**Cagno ASSINATURAS Diretora de Operações de Atendimento ao**  
**Consumidor: Ana Dávolos Diretor de Vendas: Fernando Costa**

**Em São Paulo: Redação e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 8ª andar,**  
**Pinheiros, CEP 05425-902, tel.: (11) 3037-2000, fax: (11) 3037-5396 Publicidade: (11) 3037-**  
**5000, Central-SP (11) 3037-6564 Classificados: 0800-132066, Grande São Paulo 3037-2700**  
**www.publilabril.com.br Escritórios e Representantes de Publicidade no Brasil: Belo**  
**Horizonte-MG - R. Fernandes Tourinho, 147 - Sala 303, Bairro Savassi, CEP 30112-000, tel.: (31)**  
**3282-0630, fax: (31) 3282-8003 Blumenau-SC - R. Florianópolis, 279, Bairro da Velha, CEP**  
**89036-150, M. Marchi Representações Ltda., tel.: (47) 329-3820, fax: (47) 329-6191 Brasília-DF**  
**- SCN - Q.1 Bld. Edifício Brasília Trade Center, 14º A, sala 1408, CEP 70710-902, tels.: (61) 315-**  
**7554/55/56/57, fax: (61) 315-7558 Campinas-SP - R. Conceição, 233, 26º andar, cj. 2613/2614,**  
**CEP 13010-916, CZ Press Com. e Representações Ltda., telefax: (19) 3233-7175 Cuiabá-MT - R.**  
**Diamantino, 13, quadra 73, Morada da Serra, CEP 78055-530, Fênix Propaganda Ltda.,**  
**telefax: (65) 3027-2772 Curitiba-PR - Av. Cândido de Abreu, 776, 6º andar, sls. 601/602, Centro**  
**Cívico, CEP 80530-000, tel.: (41) 250-8000/30/40/50/80, fax: (41) 252-7110 Florianópolis-SC -**  
**R. Manoel Isidoro da Silveira, 610, sl. 301, CEP 88062-060, Comercial Via Lagoa, Lagoa da**  
**Conceição, tel.: (48) 232-1617, fax: (48) 232-1782 Fortaleza-CE - Av. Desembargador Moreira,**  
**2020, sls. 604/605, Aldeota, CEP 60170-002, Midiasolution Representações e Negócios em Meios**  
**de Comunicação, telefax: (85) 264-3939 Goiânia-GO - R. 10, nº 250, Loja 2, Setor Oeste, CEP**  
**74120-020, Middle West Representações Ltda., tels.: (62) 215-3274/3309, telefax: (62) 215-5158**  
**Joinville-SC - R. Dona Francisca, 260, Conj. 1408, Centro, CEP 89201-250, Via Mídia Projetos**  
**Editoriais Mkt. e Repres. Ltda., telefax: (47) 433-2725 Londrina-PR - R. Adalmar Regina**  
**Guandalini, 392, Jd. das Américas, CEP 86076-100, Press Representações e Publicidade, telefax:**  
**(43) 3357-1122, fax: ramal 24 Manaus-AM Av. Joaquim Nabuco, 2074, loja 2, Centro, CEP**  
**69020-070, Paper Comunicações, telefax: (92) 233-1892/231-1938 Porto Alegre-RS - Av.**  
**Carlos Gomes, 1155, sl. 702, Petrópolis, CEP 90480-004, tel.: (51) 3327-2850, fax: (51) 3227-**  
**2855 Recife-PE - R. Ernesto de Paula Santos, 187, sl. 1201, Boa Viagem, CEP 51021-330,**  
**MultiRevistas Publicidade Ltda., telefax: (81) 3327-1597 Ribeirão Preto-SP - R. João Penteado,**  
**190, CEP 14025-010, InterMídia Repres. e Publ. S/C Ltda., tel.: (16) 635-9630, telefax: (16) 635-**  
**9233 Rio de Janeiro-RJ - Praia de Botafogo, 501, 1º andar, Botafogo, Centro Empresarial**  
**Mourisco, CEP 22250-040, telefax: (21) 2513-2348 Salvador-BA - Av. Tancredo Neves, 805, sl.**  
**402, Ed. Espaço Empresarial, Pituba, CEP 41820-021, AGMN Consultoria Public. e Representação**  
**Ltda., telefax: (71) 341-4992/4996/1765 Vitória-ES - Av. Rio Branco, 304, 2º andar, loja 42,**  
**Santa Lúcia, CEP 29055-916, DU'Arte Propaganda e Marketing Ltda., telefax: (27) 3325-3329.**

**PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais**  
**Negócios: Exame, Você S/A Jovem: Almanaque Abril, Cartoon, Disney, Guia do Estudante, Heróis,**  
**Heróis da TV, Pica-Pau, Recreio, Simpsons, Spawn, Witch, Capricho, Playboy Estilo: Claudia, Elle,**  
**Estilo de Vida, Nova, Nova Beleza, Vip Turismo e Tecnologia: Guias 4 Rodas, Info, Mundo**  
**Estranho, National Geographic, Placar, Quatro Rodas, Superinteressante, Viagem & Turismo, Vida**  
**Simples Casa e Bem-Estar: Arquitetura & Construção, Boa Forma, Bons Fluidos, Casa Claudia,**  
**Claudia Cozinha, Saúde Alto Consumo: Ana Maria, Contigo, Faça e Venda, Manequim,**  
**Manequim Noiva, Minha Novela, Ti Ti Ti, Viva Mais! Fundação Victor Civita: Nova Escola**

**RECREIO (ISSN 1517-7467), ano 4, nº 200, é uma publicação semanal da Editora Abril S.A.**  
**Assinatura: Sua satisfação é a sua garantia. Você pode interromper a assinatura a qualquer**  
**momento, sem sofrer nenhum ônus. Mediante sua solicitação você terá direito à devolução do valor**  
**correspondente aos exemplares a receber, devidamente corrigido de acordo com o índice oficial apli-**  
**cável. Edições anteriores: Venda exclusiva em bancas, pelo preço da última edição em banca.**  
**Solicite ao seu jornalista. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. Distribuidora Nacional de**  
**Publicações, São Paulo, (12788/1). RECREIO não admite publicidade redacional.**

**Serviço ao Assinante: Grande São Paulo: 5087-2112, Demais localidades: 0800-704-2112.**  
**www.abrilsac.com**

**Para assinar: Grande São Paulo: 3347-2121, Demais localidades: 0800-701-2828**

**Av. Nações Unidas, 7221 - 6º andar, CEP 05425-902 - Pinheiros - São Paulo - SP**

**IVZ**

**FIPP**

**ANER**

[www.aner.org.br](http://www.aner.org.br)



**Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita**

**Presidente Executivo: Maurizio Mauro**

**Vice-Presidentes: Deborah Wright, Emílio Carazzai,**  
José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini

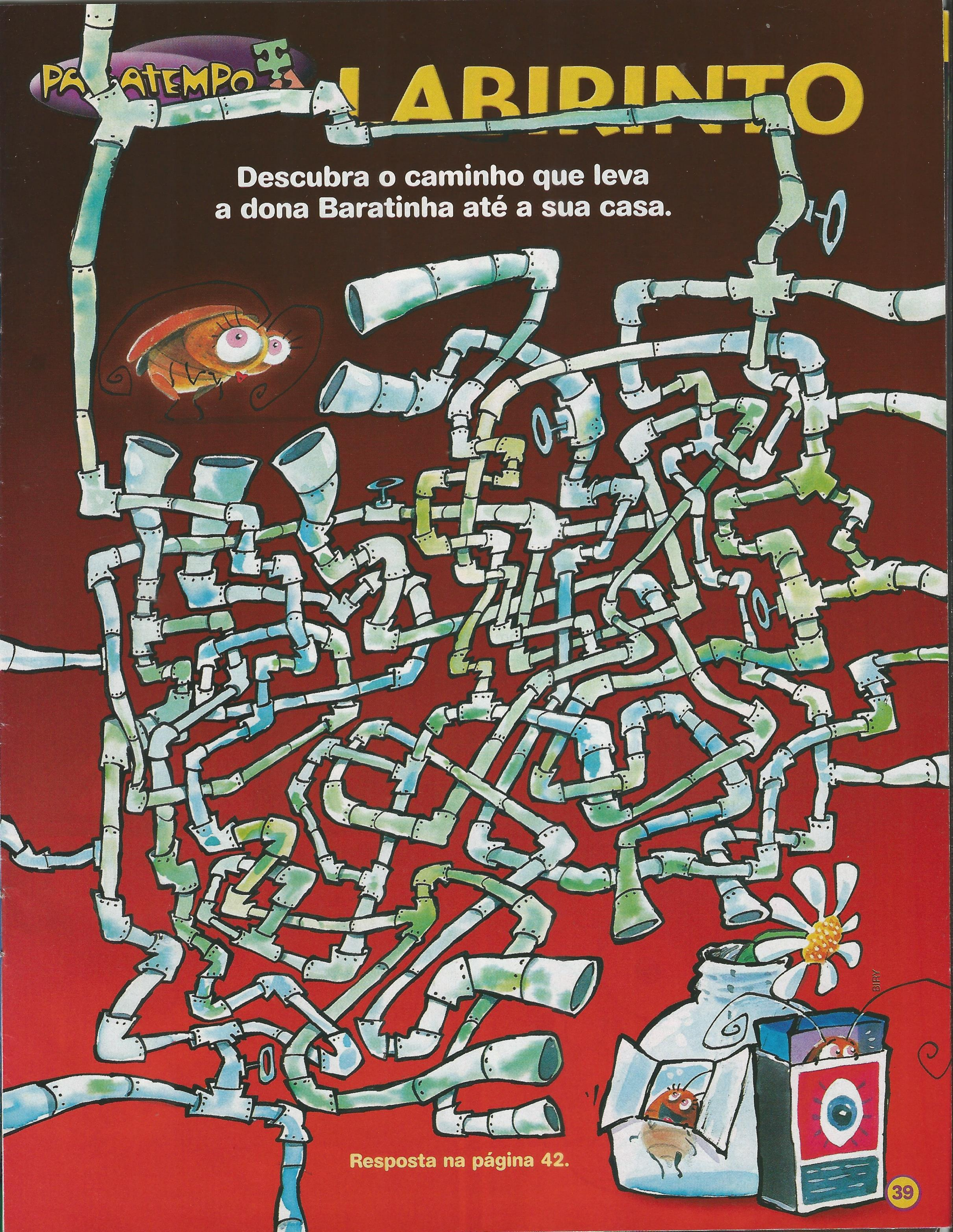
[www.abril.com.br](http://www.abril.com.br)



PA ATEMPO

# ARIDINTO

Descubra o caminho que leva  
a dona Baratinha até a sua casa.



Resposta na página 42.



**ESCREVA PARA  
A GENTE:**

**Revista  
RECREIO**

Av. das Nações  
Unidas, 7221

• 8º andar  
São Paulo • SP  
CEP 05425-902

**E-mail:**  
recreio.abril@  
atleitor.com.br

Quero pedir mais  
dicas para Game  
Boy Color.

**DAVI M. LUDKE**  
CAXIAS DO SUL - RS

A revista está 10, mas  
publiquem de novo o  
passatempo *Desafio*.

**TÉRCIO LARA, 10 ANOS**  
SANTOS - SP

**O Gustavo  
Mendes criou  
este personagem  
gelatinoso.**

PLANALTINA - DF

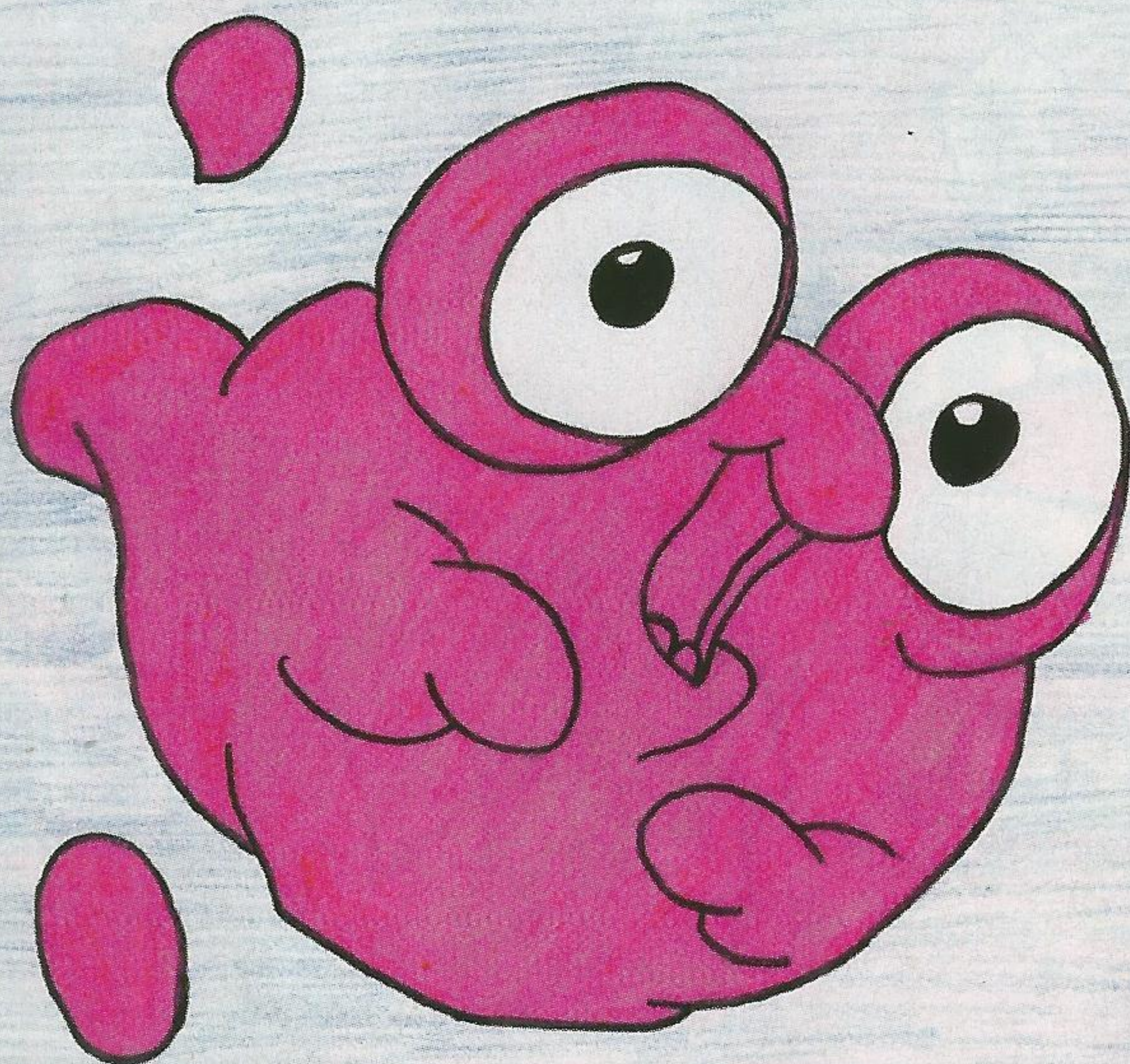
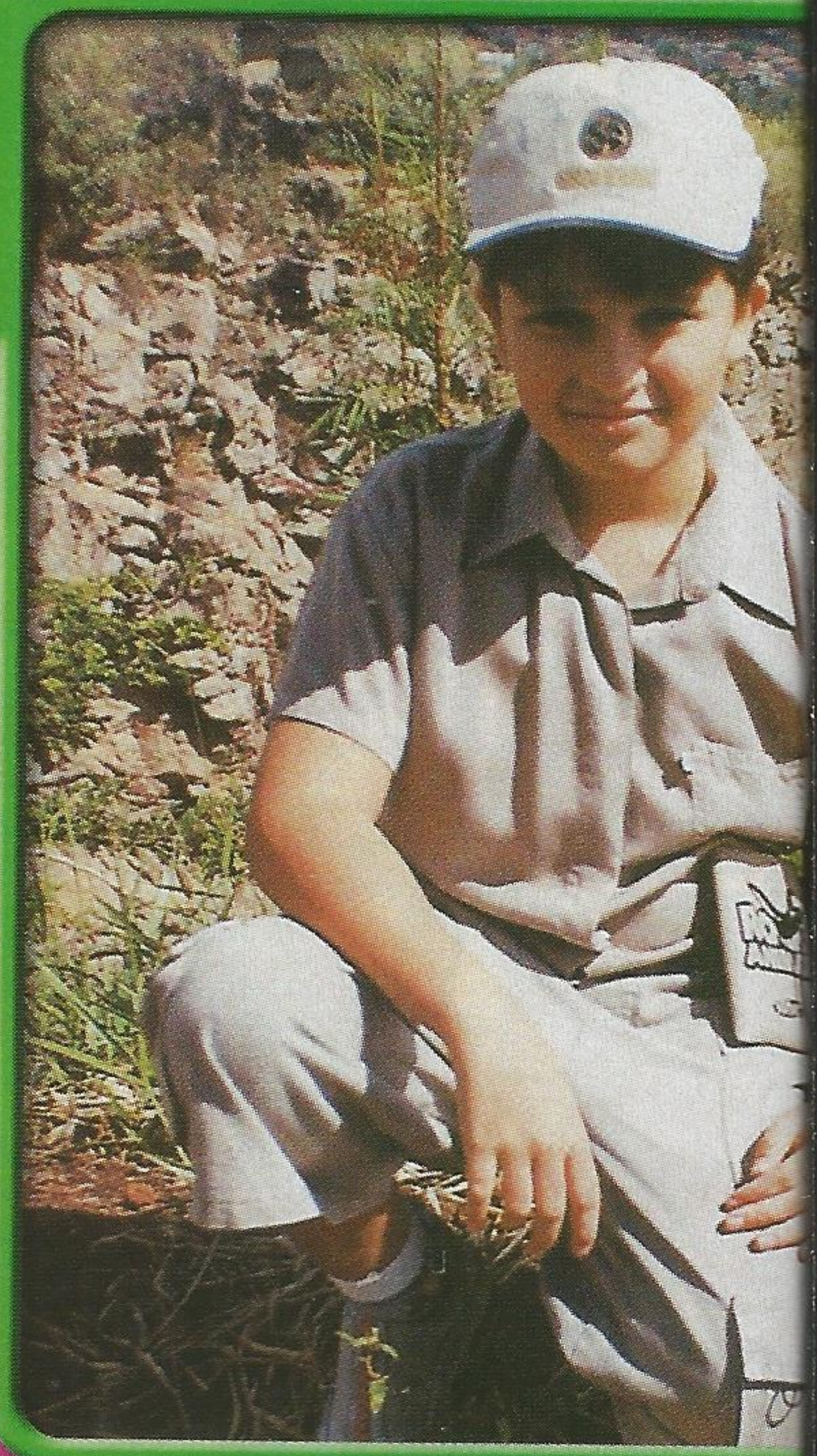
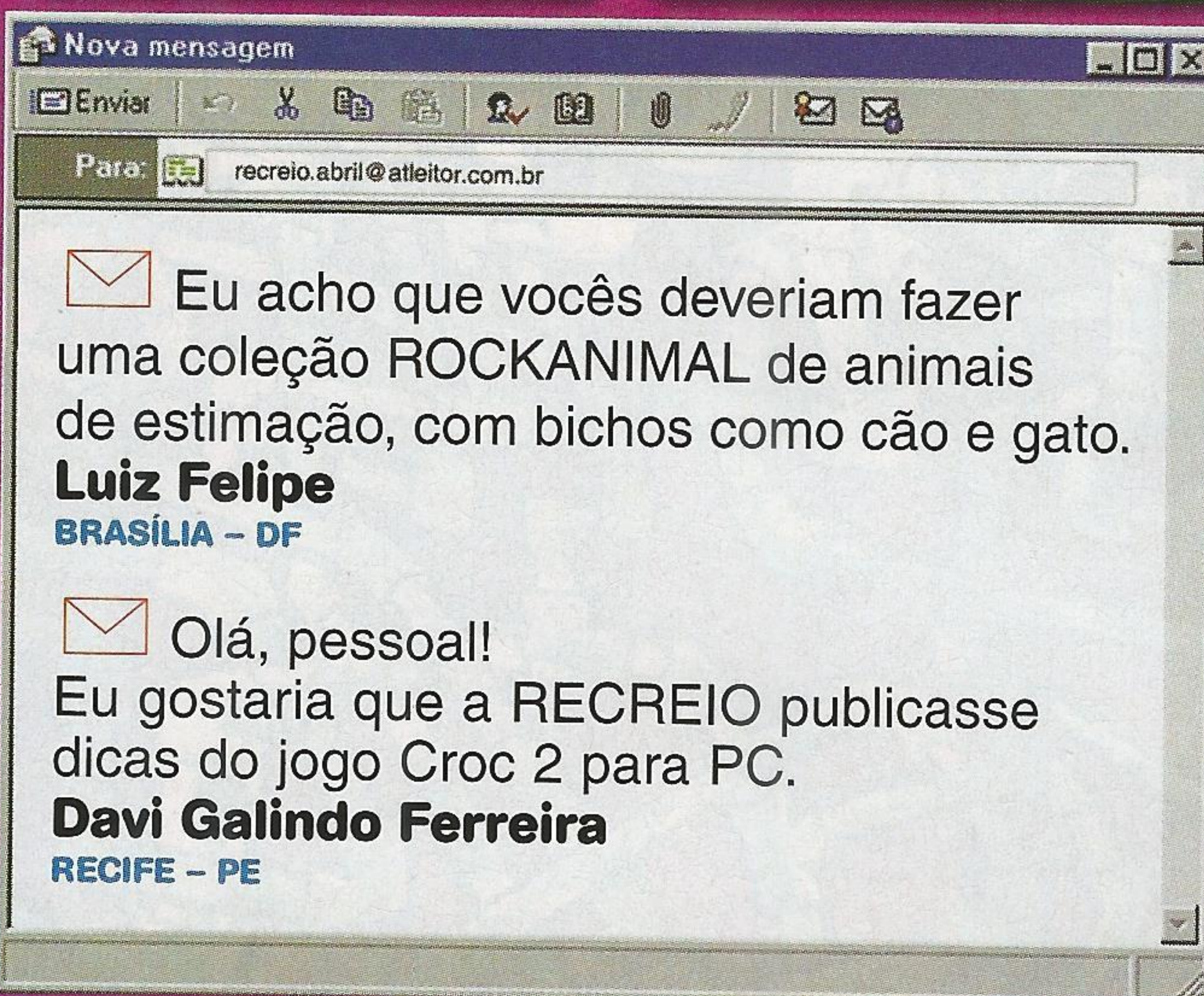


**A Jaqueline J. M.  
da Cunha é fã  
do Hamtaro.**

RIO DE JANEIRO - RJ

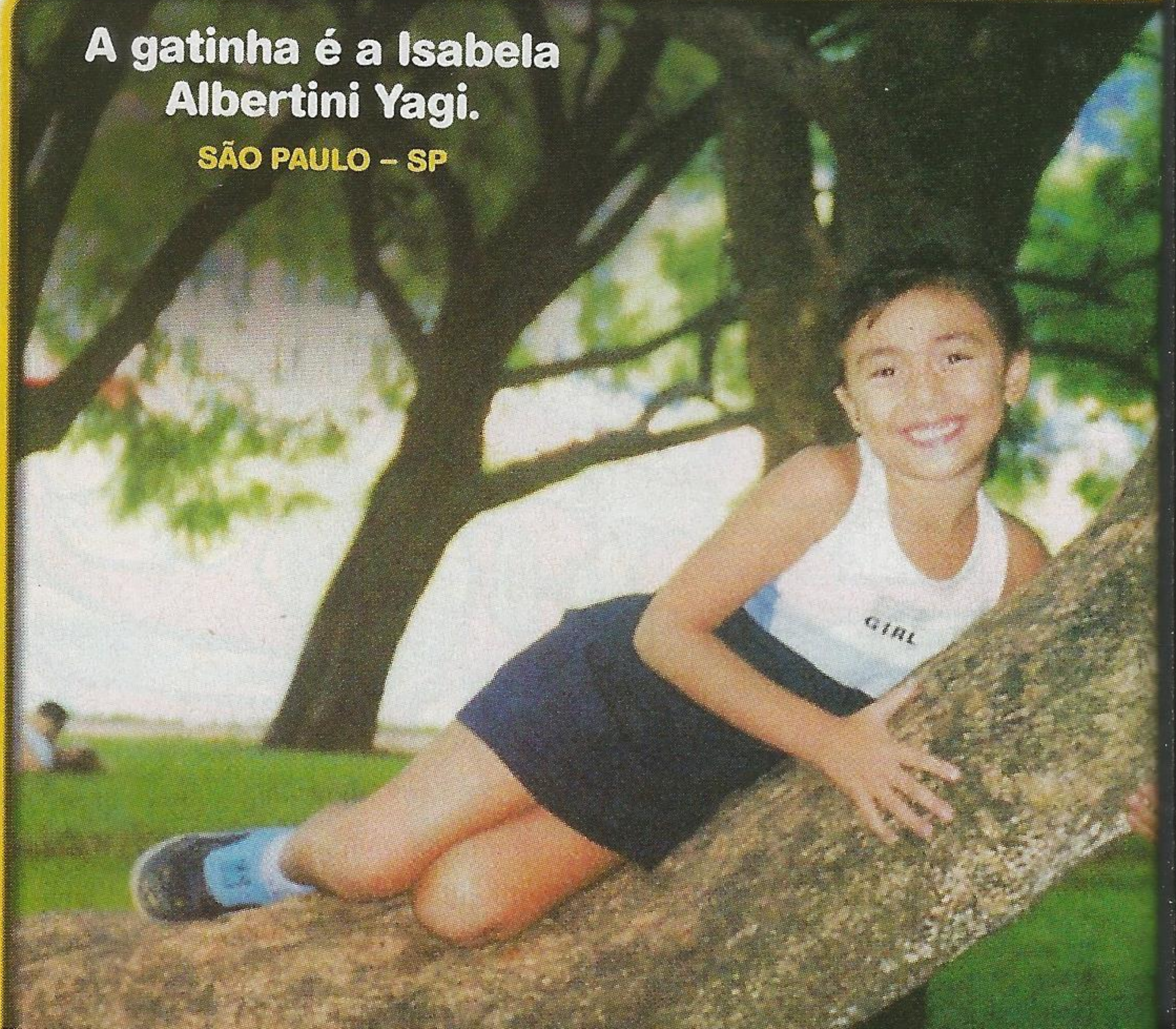
**O jovem explorador  
é Marcos Ciacco,  
de 9 anos.**

SÃO JOÃO DA BOA VISTA - SP



**A gatinha é a Isabela  
Albertini Yagi.**

SÃO PAULO - SP







RECREIO,  
publiquem mais  
coisas sobre o Harry  
Potter. Já li todos os  
livros da série e adorei  
a cena do segundo  
filme em que ele luta  
contra o basilisco.

**ANDREW FISCHER**  
PORTO ALEGRE - RS

**Este é o desenho  
das cavernas do  
Gustavo Fonseca.**

PRADO - BA



**O Matheus Leite  
de Souza adora as  
histórias do Dexter.**

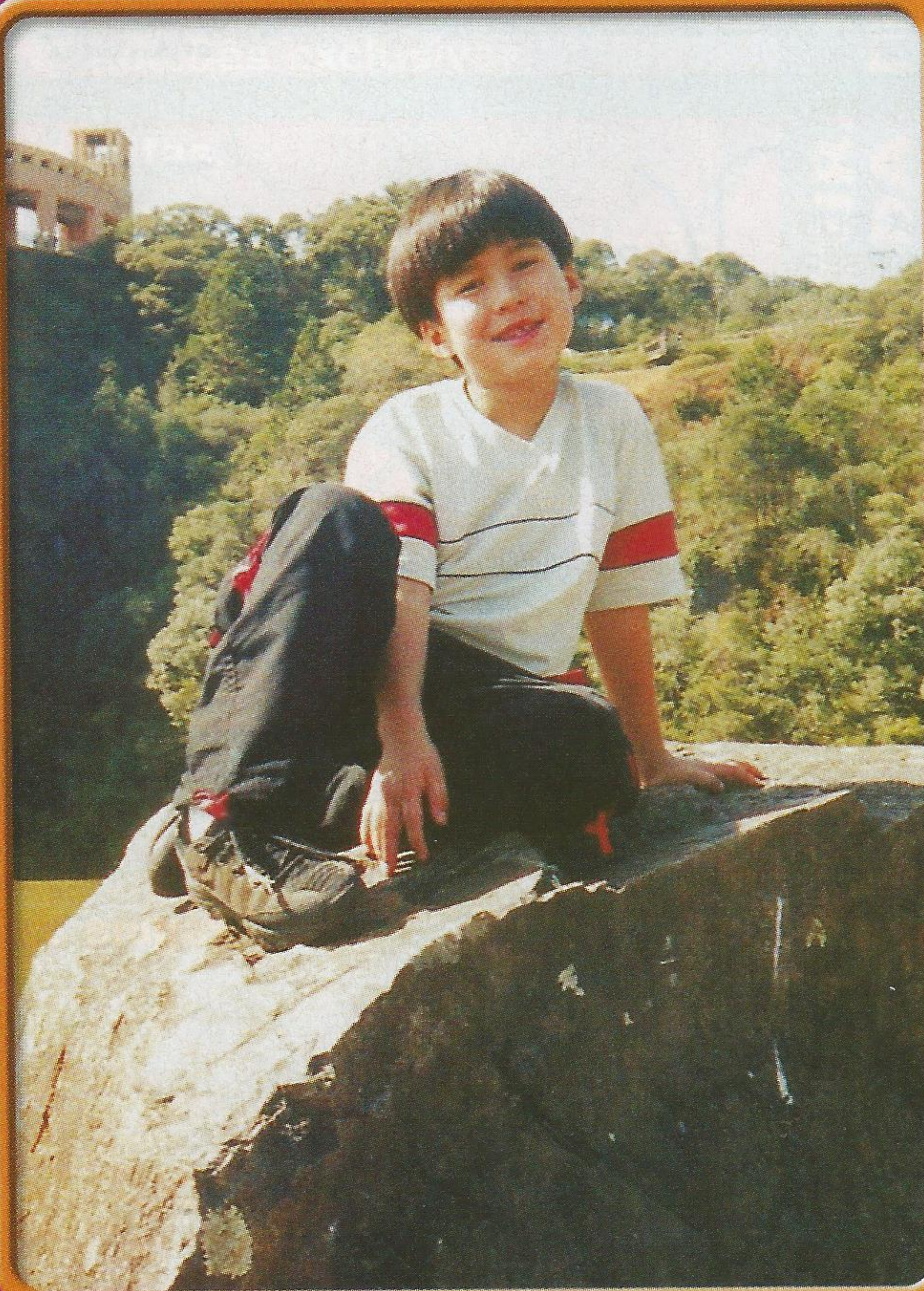
SANTO ANDRÉ - SP

Oi, pessoal!  
Eu queria que  
publicassem matérias  
sobre corpo humano,  
população brasileira e  
Mata Atlântica. Além  
disso, a revista deveria  
ter mais testes.

**ARYANE F. MIGUEL, 10 ANOS**  
SANTOS - SP

**O Mateus Sato  
Franço visitou  
o Parque Tanguá,  
em Curitiba.**

CURITIBA - PR



**A Mirella desenhou  
o Golfinho de  
Água-marinha.**

SOROCABA - SP



**A Maria Teresa  
Diniz, de 9 anos,  
coleciona a  
RECREIO.**

FLORIANÓPOLIS - SC





© 2002 United Features Synd./Interc. Press

por Fred Wagner



© Editora Abril S.A.

por Jean Galvão

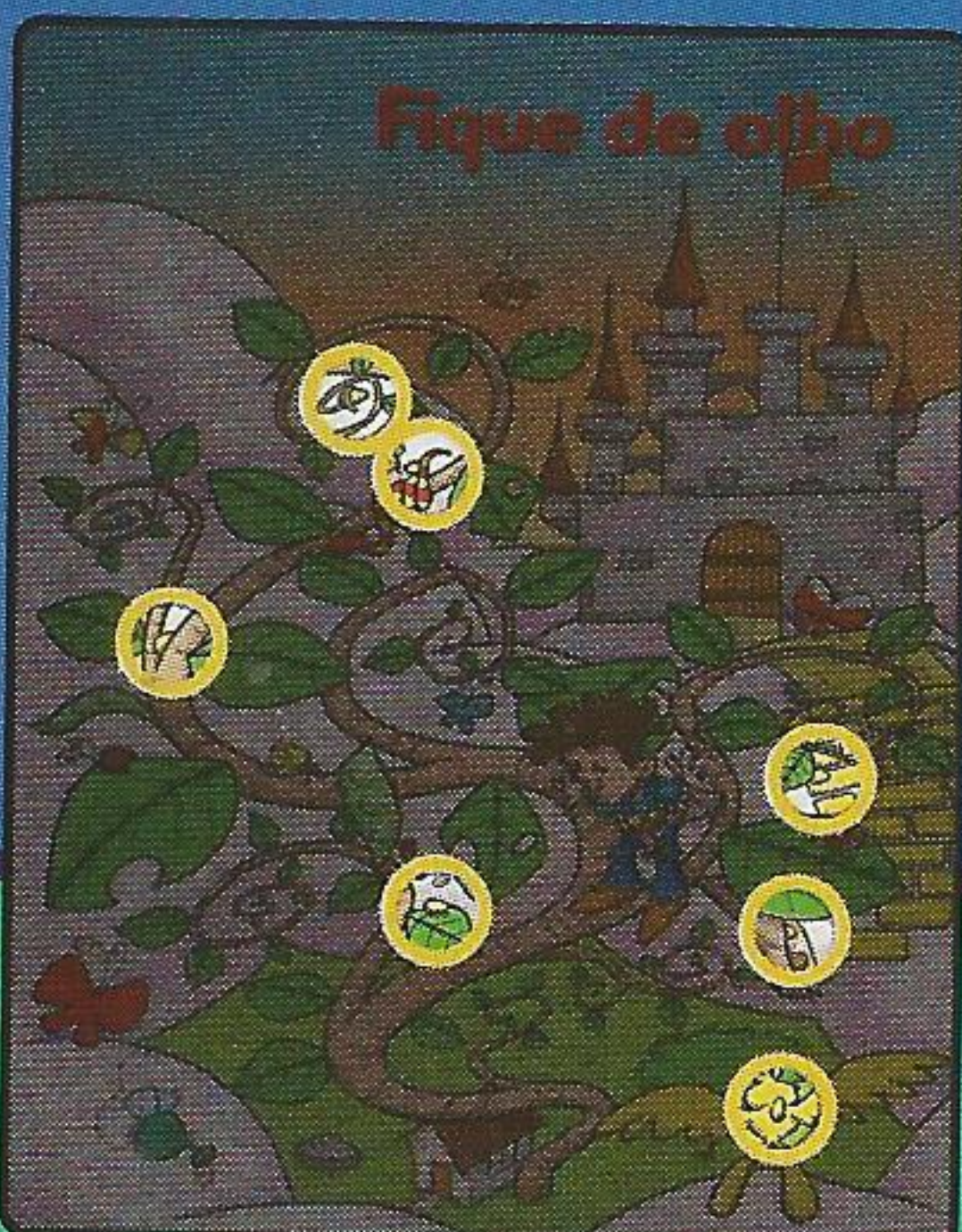


© 2002 United Features Synd./Interc. Press

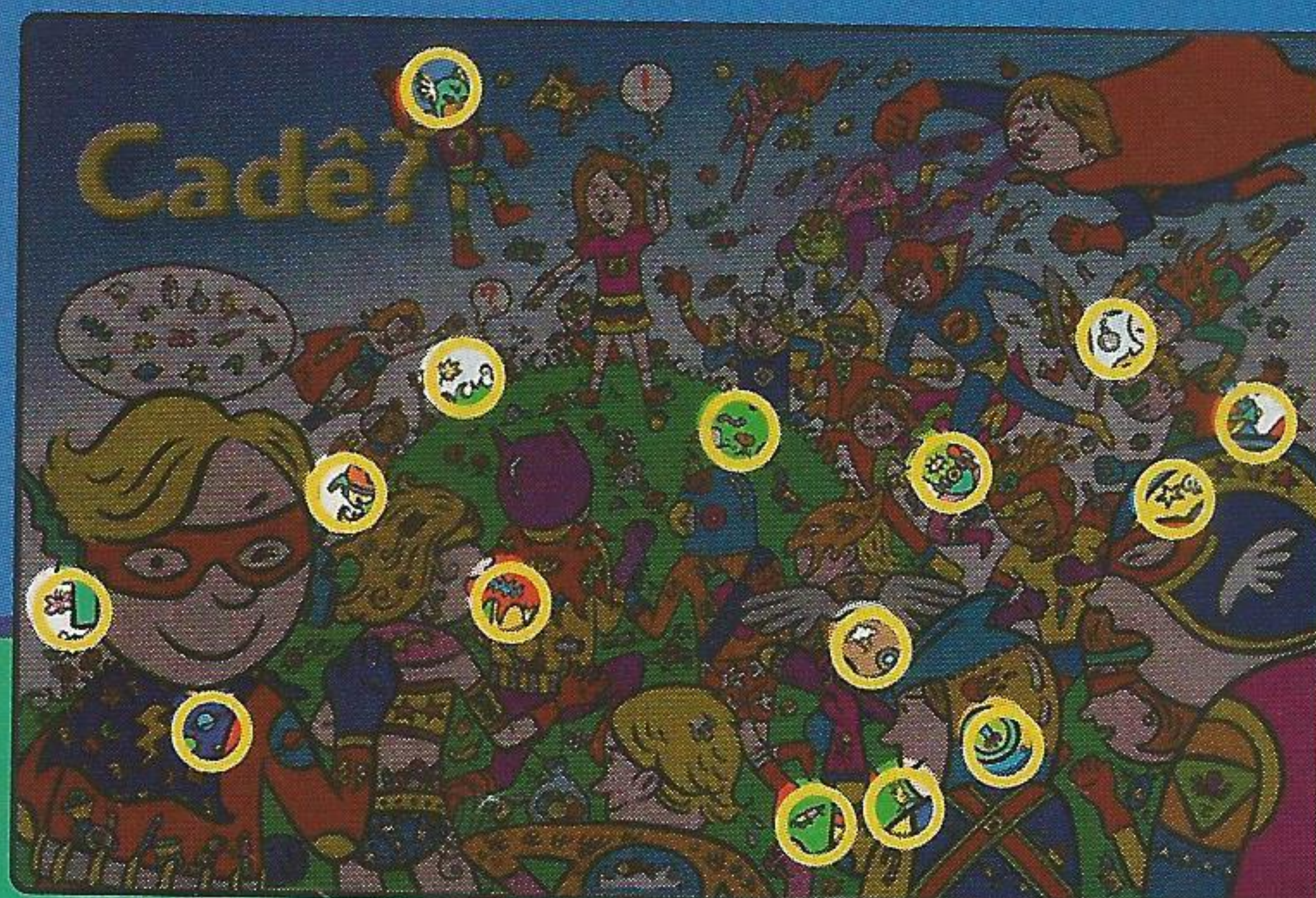
por Mike Peters

## SOLUÇÃO DOS PASSATEMPOS

Página 15



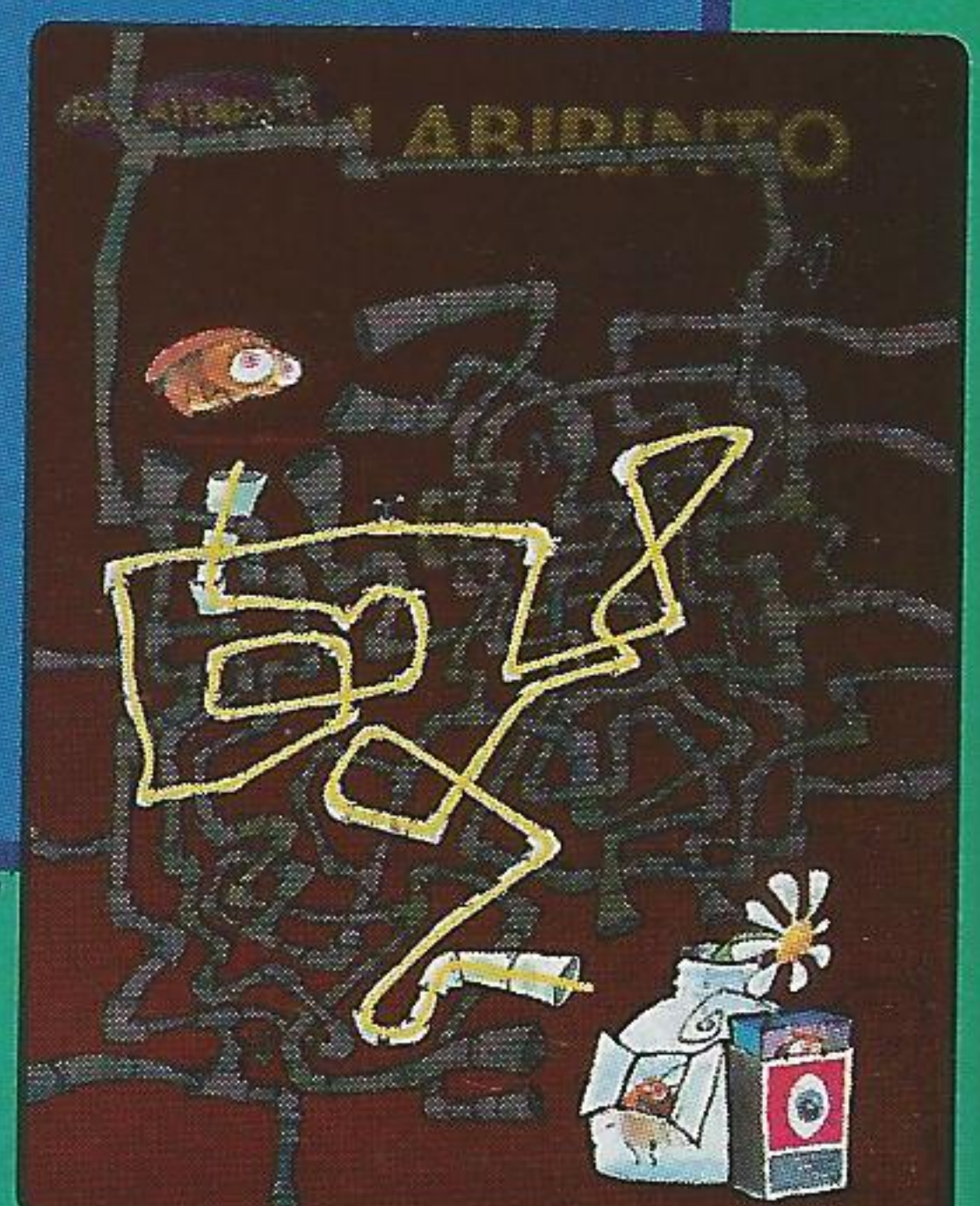
Páginas 22 e 23



Página 37



Página 39





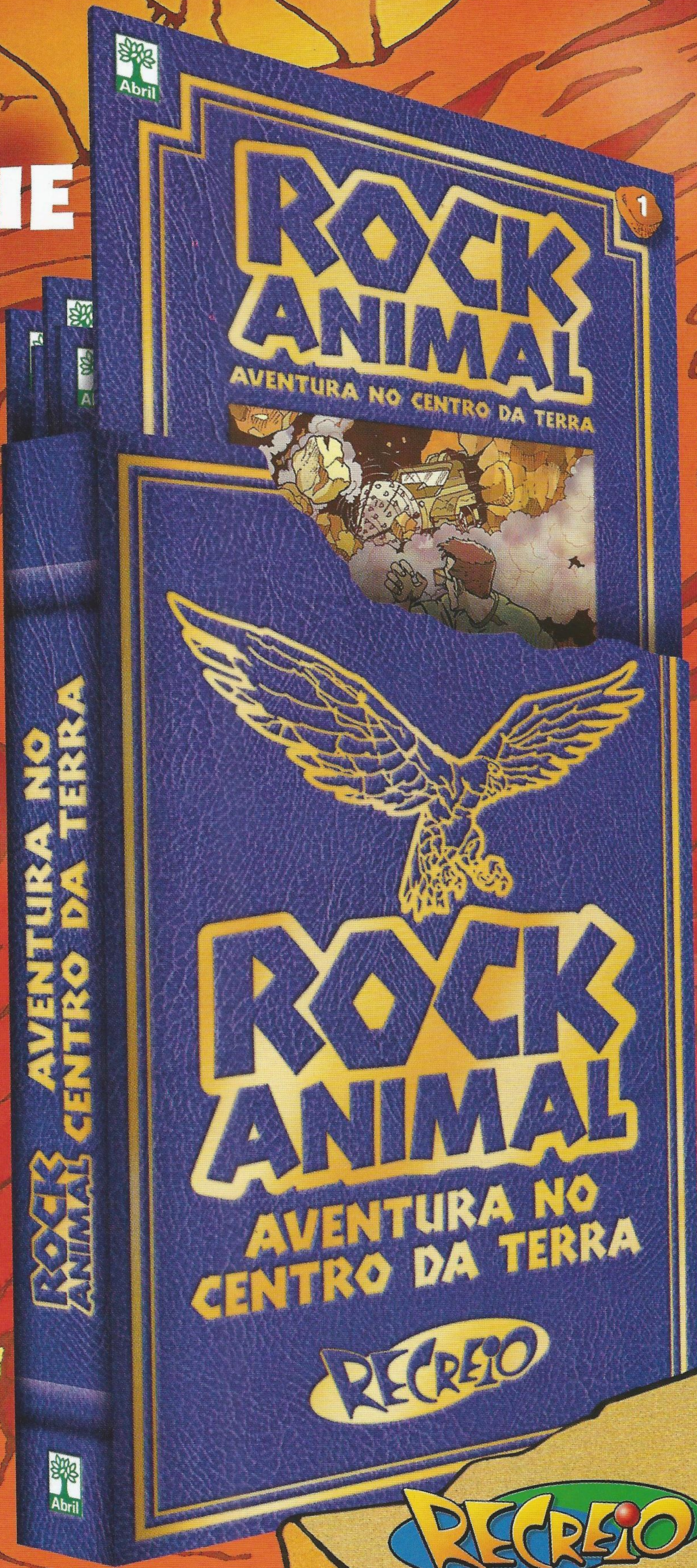
# NESTE VERÃO, EMBARQUE EM UMA INCRÍVEL VIAGEM

Chegou a coleção  
**ROCKANIMAL • AVENTURA  
NO CENTRO DA TERRA!**

- 10 edições exclusivas com histórias em quadrinhos inéditas.
- Caixa para guardar a coleção.
- Sempre um brinde diferente: tatuagens, adesivos, transfers e muito mais.

Toda semana,  
um capítulo da  
aventura e um  
novo brinde.

**ROCK  
ANIMAL**



**RECREIO**

Toda quinta, nas bancas.

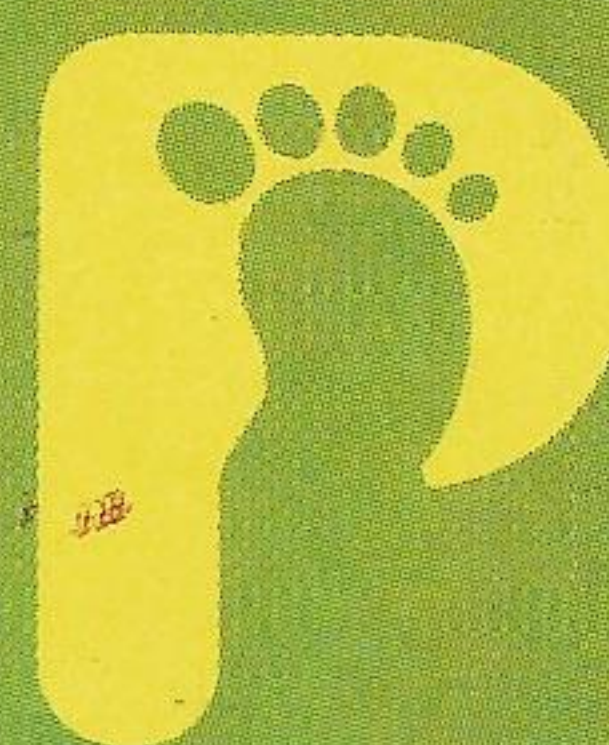


Fada madrinha. Fada mãe. Fada avó.  
Qualquer uma delas tem o poder de fazer  
um Pampili aparecer no seu pé.

Um beijo  
★ da amiga ♥  
Beuno? ♥  
marquezini ★

FabraQuinteiro ★

Pampili é para meninas de 0 a 9 anos. Calçados em várias cores e modelos, superconfortáveis, resistentes, e claro, lindos como elas gostam.



**PAMPILI**

Sempre inventando moda.

www.pampili.com.br